

Nng'ibhulo gwa a Yowana Shilongolelo

Shitabhu sha Nng'ibhulo gwa a Yowana, ni shitabhu sha kumpelo munkumbi gwa itabhu ya Malagano ga Ambi. Pushajandikwe ku mpelo gwa shaka sha 95 Bhakabhelekweje a Kilishitu na antume a Yowana (Nng'ibhulo, 1:1).

Bhenebho pebho ni bhajandishe shitabhu sha Ngani ja Mmbone, malinga puwijandikwe na a Yowana, na bhaluwa itatu ya a Yowana, bhaluwa ja ntai ja a Yowana, na bhaluwa ja bhili ja a Yowana, na bhaluwa ja tatu ja Yowana.

Imanyishe kuti a Yowana, "Bhashinkupingwa na a Yesu" (Yowana, 13:23). Bhashinkujandika shitabhu sha Nng'ibhulo, bhalii kushilambo shitimbililwe na mashi shishemwa Patimo, pabha bhashinkutabhwa kweneko kwa ligongo, lya lunguya Ngani ja Mmbone ja a Yesu Kilishitu (Nng'ibhulo, 1:9).

Ibhatalumbilile a Yowana kujandika nshitabhu sha Nng'ibhulo, ni kupinga kwaataganga ntima bhaashomanga bhaakulupalilanje a Yesu Kilishitu, pabha mobha ga bhuja a Yesu gabhandishile (1:3, 22:7). A Yowana bhashinkwaa-jandishilanga bhakilishitu bhowe na makanisha shabha gatumbililwe (2-3).

Majandiko ga a Yowana pugaliji mbuti ga londola (Nng'ibhulo, 1:3) na bhashinkulanguya kwa landanya indu ibhaibhweni. Shene shitabhushi

shishilandana na majandiko gana ga shitabhu sha Malagano ga Bhukala, nshitabhu sha a Shakaliya 6:1-8. Mapenga shabha na miuli shabha ishilandana na mambukute shabha, gubhaakomilwenje Bhamishili na a Nnungu (Kujabhula, 7-9).

Shitabhu sha Nng'ibhulo, shinakungulushila ga mpelo, a Yesu pushibhajiye bhaatapula, na bhowe bhakwaakulupalilanga bhenebho, shibhalamanje pitipiti. Numbe shene shitabhushi, shinakunneya mundu na kumpa ngulupai kuti, a Yesu bhali tome na ika.

Ipali Mwenemo

1. A Yowana bhanatandubha kwa kwiitalashiya bhayene, na shibhaashite ibhulilwa genego (1:1, 20).
2. Bhanaalunguya ntenga gwa a Yesu ku makanisha shabha (1:1-3:22).
3. Kabhili bhanakungulushila ga miuli shabha (4:1-8:5) na ga mapenga shabha (8:6-11:19).
4. Gakapiteje genego, a Yowana bhanaabheleketa gaka mwana jwa nnume, alikomana na liimu likwete mitwe shabha (12:1-14:20).
5. Kabhili bhanabheleketa ga mikungu ja nnjimwa (15:1-16:18).
6. Bhanabheleketa ga a Nnungu kwaakombolanga ashamagongo ajabho kunnungu (17:1-20:15).
7. Kungai a Yowana bhanabheleketa ga kunnungu kwa ambi na ga shilambolyo sha ambi, ipinga koposhela kumpelo (21:1-22:21).

¹ Gweguno ni nng'ibhulo gwa a Yeshu Kilishitu gubhapegwilwe na a Nnungu, nkupinga bhaalanguyanje bhatumishi bhabho indu ipinga koposhela shangupe. Bhashinkulangula yene indui kwa kuntuma malaika jwabho kwa a Yowana bhatumishi bhabho, ² bhenebho bhakong'ondele ga kila shindu shibhashibhwene, ga lilobhe lya a Nnungu na ukong'ondelo gwa a Yeshu Kilishitu. ³ Apegwe mboka jwene akwaashome-langa nnikanisha malobhe ga gweguno ukulondola guno, nneila peila bhapegwanje mboka bhene bhaapilikananga na kugabhika muntima gajandikwe mwemuno gano, pabha malanga gabhandishile.

Shalamu ku Makanisha Shabha

⁴ Nne a Yowana ngunakugajandishila makanisha shabha gali kunkoa gwa Ashia. Ngu-nakumpinjilanga nema na ulele kukopoka kwa a Nnungu bhapali, bhaapali na bhaapinga kwiya kukoposhela kwa ashi Mbamu shabha bhaling-inji mmujo ja shitengu sha upalume, ⁵ na kwa a Yeshu Kilishitu bhaakong'ondela bhaakulupalika, bhali bha lyelo ku bhawilenje, na bhakulungwa bha bhapalume bha pa shilambolyo.

Bhenebho bhanakutupinga na bhashikututakaya yambi yetu kwa minyai jabho, ⁶ ni gub-hatutendile uwe kubha upalume gwa bhaab-hishila nkupinga twaatendele liengo a Nnungu, bhali aina bhabho. Ukonjelo na mashili ibhe na bhenebho piti piti, amina. ⁷ Nnole bhenebho bhanakwiya na maunde na kila mundu shaab-habhone nkali bhene bhaao milenje lipanga

bhala, na ilambo yowe ya pashilambolyo shigutanjile kwa ligongo lyabho. Elo nneyo ni shiipinga kubha.

⁸ Bhakulungwa a Nnungu Bhakwete Mashili bhakuti, "Nne ni jwa ntai na jwa mpelo, mbali, naapali na mbinga kwiya."

Ibhaibhwene a Yowana.

⁹ Nne a Yowana nankukulupalila nnjenunji, nili mmboteko pamo na mmanganyanji muupalme gwa a Nnungu na nkupunda kwiipililila, nashinkubhikwa jikape ku shilambo shitimbililwe na mashi shiishemwa Patimo kwa ligongo lya lunguya lilobhe lya a Nnugnu na kong'ondela ga a Yesu. ¹⁰ Bhai, lyubha limo lya Bhakulungwa, nili ng'umbelwe naka Mbumu, gumbilikene lilobhe likulungwa mbuti lya lipenga kunyuma jangu ¹¹ lilinkuti, "Nnjandishe nshitabhu gowe gunkugabhonaga, npeleshe ku makanisha shabha, yani ku Epesho, na ku Shimilina, na ku Peligamo, na ku Tiatila, na ku Shalidi, na ku Piladelipia, na ku Laodikia."

¹² Penepo nigundendebhwishe nole, ni gani abheleketaga na nne. Ngatendebhusheje niguniibhwene itengu shabha ya kandili ya shaabhu.

¹³ Pakati pakati yene itengu ya kandili ila, nigungaabhwene bhandu bhamo malinga Mwana jwa Mundu, awete likoti lya lileu na nshipi gwa shaabhu pa ntima. ¹⁴ Ntwe gwakwe na umbo yakwe puyaaliji yanawe malinga mabhetya ga ngondolo, eu malinga ndambwe, na meyo gakwe pugaaliji malinga lilamba lya moto. ¹⁵ Makotwa gakwe pugaaliji malinga shitale shiukengwe

kaje, eu mbuti shijoshilwe pa moto gwa shipala, na lilobhe lyakwe pulyaaliji malinga mabhimbili ga mashi gamagwinji. ¹⁶ Munkono gwakwe gwa nnilo ashinkukamulila ndondwa shabha, na nkangw'a jakwe ushinkukopoka upanga gwa tema akuno na kukuno. Lubhombo lwakwe luliimelemeta kwa kaje, mbuti lyubha lya nakalanga.

¹⁷ Ngaabhoneje ngugwaga pa makongono gabho mbuti mundu awile. Penepo nigubhamishile nkono gwabho gwa nnilo bhalinkuti, "Nnajogope, Nne ni na jwa ntai na jwa mpelo. ¹⁸ Nne ni jwene akwete gumi, na awile na nnole nnaino, na jwa nkoto piti piti, na ni ngwete mashili ga kundamo ja bhawilenje.

¹⁹ "Bhai nnaino nnjandishe indu imuibhwene, ipali na yene ipinga koposhela kungai. ²⁰ Ga shinjubhi sha yene ndondwa shabha imuibhwene munkono gwangu gwa nnilo ila, na itengu shabha ya kandili ya shaabhu ni nnei, ndondwa shabha ila ni ashimalaika bha Makaniشا shabha, na itengu shabha ila, ni Makaniشا shabha."

2

Ku Likanisa lya ku Epesho

¹ Kuka malaika jwa likanisha lya ku Epesho nnjandishe.

"Genego ni malobhe ga bhene bhaakamula ndondwa shabha munkono nnilo gwabho, na bhapita jimajima pakatipakati itengu ya kandili shabha ya shaabhu. ² Nishimanyi shinkutenda, nimumanyi kutumbilila kwenu nniengo na

shinkuti kwiipililila. Nimumanyi kuti nkaakombola kumpililila mundu jwangali jwa mmbone, na kuti nshikwaalinganga bhene bhakwiishemanga kuti ashimitume, mbena nngabha, na mwaabhweleninji kuti bhanami.³ Mmwe nnakwipililila nipotekwa kwa ligongo lyangu nne, na mwangalepela.⁴ Ikabheje gegano ni gungwete kwenu mmwe, nnaino nkaambinga malinga shimwambingaga bhukala.⁵ Nkumbushile punnepele. Ntendebhushe ntende shimwatendaga bhukala. Monaga nkaipete, shinyie shoya kandili jenu pa shitengu shakwe.⁶ Ikabheje ngunakunnumbilila ga shindu shimo, inakunshima yaakutendanga Bhanikolai, malinga shiikunjima nne.”

⁷ “Akwete makutu, bhai apilikane yaabheleketa Mbamu ku makanisha.”

Shibhakombolanjebho shinaalekanje bhalyanganje iepo ya nkongo gwa gumi, uli mungunda gwa a Nnungu.

Ku Likanisha lya ku Shimilina

⁸ Kuka malaika jwa likanisha lya ku Shimilina nnjandishe.

“Gegano ni malobhe ga bhene bhali bha ntai na bha kumpelo, bhaawile nnaino ni bhakoto.

⁹ Nigamanyi ga shilaje shenu, nimumanyi kuti mmwe mmaalaga. Ikabheje mmwe ni tajili, nimumanyi shibhashite kuntokomayanga bhene bhakwiitembangga kuti Bhayaudi ikabheje nngabha, bhene bhanganyabho ni likundi lika Lishetani.¹⁰ Nnajogope shindu shoshowe shipinga kumpoteka. Mpilikane, Lishetani

shanninganje kwa kuntendanga mmananji munkumbi gwenunji ntabhwanje nnigelesha, na shimmnganje mmboteko kwa mobha likumi limo. Mwiishimilikanje nngulupai na nkali mpinjikwangaga kuwa, numbe nne shinimpanganje gumi, ibhe upo kwa kombola kwenunji.”

¹¹ Akwete makutujo, bhai apilikane gaabheleketa Mbamu ku makanisha.

Jwene shaakombolejo, akapotekwa na shiwo sha bhili.

Ku Likanisha lya ku Peligamo

¹² Kuka malaika jwa ku likanisha lya ku Peligamo nnjandishe.

“Gegano ni malobhe gubhaabheleketa bhene bhakwete upanga gwa tema akuno na kukuno bhala. ¹³ Nikumanyi kunkutama, mmwe kunkutama ni kushitengu sha upalume shika Lishetani. Ikabheje mwangangana, na wala mwangaleka kungulupalila, nkali mobha ga a Antipashi, bhaakong'ondela bhangu bhaakulupalika, pubhabhulegwe munkumbi gwenunji kwene kultama Lishetani. ¹⁴ Ikabheje ipali ishoko ingwete kungwenu mmwe, bhapalinji munkumbi gwenunji bhaakagulilanga majiganyo ga a Bhalamu, bhaajigenye a Bhalaki bhaalongoyanje Ishilaeli bhatendanje yambi kwa kwaatendanga bhalyanganje yalya ishoshiwe mbepei kuyanamu na itendi ya labhalabha. ¹⁵ Na nneyo peyo bhapalinji bhandunji munkumbi gwenunji bhaakagulilanga majiganyo ga Bhanikolai. ¹⁶ Bhai nnaino nnekanje yambi yenunji,

nkalekanje shining'ishilanje shangupe kuukomana na bhene bhandunjibho na upanga gwankulungwa ukopoka nkang'wa jangu."

¹⁷ Monaga nkwetenje makutu, bhai, mpilikananje gaabheleketwa naka Mbamu ku makanisha.

Jwene shaakombole jula shinimpe shalya shishiye shila. Shinimpe na liganga lyanawe lijandikwe lina lya ambi likamanyika na mundu jojowe ikabheje jwene apegwilwe jula.

Ntenga gwa ku Tiatila

¹⁸ Kuka malaika jwa ku likanisha lya ku Tiatila, nnjandishe.

"Gwenego ni ntenga ukopoka kuka Mwana jwa a Nnungu, meyo gakwe mbuti lilamba lya moto, makotwa gakwe ganamelemeta mbuti liabha lyalikubhule. ¹⁹ Niimanyi yowe inkutenda. Nikumanyi kupinga kwenu, kukulupalika kwenu, liengo lyenu na kuipililila kwenu. Nimumanyi kuti nnaino nnatenda indu yaigwinji kupunda imwatendaga bhukala.

²⁰ Ikabheje ngwete lilibhe lya kummalanjila, mmwe nnakwaaleshelela bhakongwe a Jeshebheli, bhakwiishema bhayene ankulondola. Kwa majiganyo gabho bhanakwaapuganyanga bhatumishi bhangu, nkupinga bhatendanje ya labhalabha na kulya yalya ishoshiwe mbepei ku yanamu. ²¹ Nne naapele malanga ga kwiipeta yambi yabho, ikabheje bhakaapinga kuleka ya labhalabha yabho. ²² Kwa nneyo shinaagwishiye pa shinanda sha mboteko bhene bhakongwebho na bhowe bhagonilenje na

bhenebho na bhalabhonji shibhapotekwanje kwa kaje. Shindende yenei nnainope ibhaga bhakaipetanje na indu ya nyata ibhatendilenje na bhene bhakongwebho. ²³ Numbe shinaabhulaganje bhene bhakwaakagulanga bhene bhakongwebho, na makanisha gowe shibhamumanyanje kuti nne ngunatonela ya mmitima na ng'aniyo ya kila mundu. Shinimpe kila mundu malinga shatendile.”

²⁴ Ikabheje mmananji nninginji ku Tiatila mwangakagulanga gene majiganyogo, na mwangaijiganyanga yene ishemwa injubhi ika Lishetani. Nguti mmanganya, ngantwikanga nshigo guna. ²⁵ Ikabheje nkamulilanje ukoto shoshowe shimpatilenje mpaka pushimujepo.

²⁶ Shaakombole, na shaatende ingupinga nne mpaka kumpelo, shinimpe ukulungwa ku bhandunji bha ilambo ina. ²⁷ Shaabhalongoyanje na imbo ja shitale, na shaabbakaanyanje mbuti ikelelo ya lilongo, malinga nne shimboshele ukulungwa kopoka kwa Atati. ²⁸ Jwene shaakombolejo, shinimpe lutondwa lwa nng'andu.

²⁹ Akwete makutujo, bhai, apilikane yaabheleketa Mbamu ku makanisha.

3

Ntenga ku Likanisha lya ku Shalidi

¹ Kuka malaika jwa Likanisha lya ku Shalidi nnjandishe nnei.

“Gegano ni malobhe ga bhene bhakwete mbamu shabha ya a Nnungu, na ndondwa shabha ila. Niimanyi itendi yako, nkali ushuma

kuti ukwete gumiyo, ugwe uwile. ² Jumuka na ubhishe ukoto yowe ili tome nawa, pabha niibhweni itendi yako kuti yangakamilika pa meyo ga a Nnungu bhangu. ³ Bhai kumbushila majiganyo guupegwilwe na guupilikene gala, ugakamulile nikwiipeta yambi yako. Ukashey, shinikujiile shiimushila malinga shakwiya nngwii, wala ukagamanya malanga gushinikujiile. ⁴ Ikabheje ukwete bhandu bhashoko ku Shalidi bhakanabhe nyatiyanga nngubho yabhonji. Bhene bhanganyabho ni shibhalongane na nne bhawetenje nngubho yanawe, pabha ni bhaapinjikwanga.”

⁵ Jwene shaakombolejo shawashwe nngubho yanawe malinga bhanganyabho, na nne ngalishoya lina lyakwe nshitabhu sha gumi, ikabheje shingong'ondele lina lyakwe pa meyo ga Atati na pa meyo ga ashimalaika bhabho.

⁶ Jwene akwete makutujo apilikane, gene gabhelenje Mbumu ku makanisha.

Ntenga ku Likanisha lya ku Piladelipia

⁷ Kuka malaika jwa Likanisha lya ku Piladelipia nnjandishe nnei. “Gegano ni malobhe gubhaabheleketa bhene bha ukonjelo na bha kweli, bhakwete upunguo gwa a Daudi. Bhaugulaga jwakwa shaakombole kuugala, na bhaugulaga jwakwa shaakombole kuugula. ⁸ Niimanyi itendi yako. Lola mmujo jako njibhika nnango gwanng'ugulwe na jwakwapi shaakombole kuugala. Nimumanyi kuti ukwete mashili gashoko, ikabheje ushikamulila lilobhe lyangu na gwangalikana

lina lyangu. ⁹ Lola, shinikupe bhene bha nyumba jika Lishetani bhakwiishemanga Bhayaudi bhalinginji nngabha Bhayaudi, mbena bhanami. Shinaatendanje bhakutindibhalilanje pa makongono gako, bhamumanyanje kuti nne nikupinjile. ¹⁰ Pabha ushikamulila lilobhe lyangu lya kwiipililila, numbe nne shinikubhishile ulinda ushoshe mmalanga ga shilaje gakwiya pa shilambolyo powe, nkupinga kwaalinganga bhaatamangana pa shilambolyo. ¹¹ Ngunakwiya shangu. Ukamulile ukoto shiukwete, nkupinga mundu anakupokonyole shilemba shako.”

¹² Jwene shaakombole kutenda ukoto kupunda bhananjijo, shinintende kubha lipoto lya liekalu lya a Nnungu bhangu, na akashoka mwenemo kabhili. Na kabhili pa ntundu jakwe shinyandishe lina lya a Nnungu bhangu, na lina lya shilambo sha a Nnungu bhangu, yani Yelushalemu ja ambi, jituluka kopoka kunnungu, kwa a Nnungu bhangu. Nneila peila pa ntundu jakwe shinyandishe lina lyangu lya ambi.

¹³ Akwete makutujo apilikane gene gabhelenje Mbamu ku makanisha.

Ntenga gwa ku Likanisha lya ku Laodikia

¹⁴ Kuka malaika jwa Likanisha lya ku Laodikia nnjandishe nnei. Gegano ni malobhe ga bhene bhali Amina yani, Nneyo Peyo, bhaakong'ondela bhaakulupalika na bha kweli, bhali nantando jwa indu yowe ipengenyewe na a Nnungu. ¹⁵ Niimanyi itendi yako kuti ugwe ukaima na wala ukaabhabhula, mbaya ukaliji jwa ima eu

jwa bhabhula. ¹⁶ Bhai, pabha ugwe ushibha jwa ntukuta, ukaima na wala ukaabhabhula shiniku-une ukoposhe nkang'wa jangu. ¹⁷ Pabha ukuti, nne tajili ngwete indu yaigwinji na ngatubhilwa na shindu, ukakwiimanya kuti gwangali mashili, na unalaga, na gwangali shindu na nangalole na uli makonope. ¹⁸ Kwa nneyo, ngunakuupa lunda, kuume kwangu nne shaabhu jijitwilwe pa moto ubhe tajili, na kuume nngubho yanawe uwale pabha uli makonope gwijambate. Na kabhili kuume ntela gwa taga mmeyo gakogo nkupinga ulole. ¹⁹ Nne ngunakwaakalipilanga na kwaakomanga bhowe bhungwaapinganga, kwa nneyo utumbilile kwiipeta yambi yako. ²⁰ Lola, ngunajima pa nnango niolishiya, mundu apilikanaga lilobhe lyangu niugula, shinyinjile munngwakwemo, na shutulye pamo.

²¹ Jwene shaakombole kutenda ukoto kupunda bhananjijo, shinimmishe tome na shitengu shangu sha upalume, malinga nne shingombwele kutenda ukoto, gundemi tome na Atati pa shitengu shabbo sha upalume.

²² Akwete makutujo, apilikane gene gabheleketa Mbamu ku Makanisha.

4

Kutindibhalila kwa Kunnungu

¹ Gakapiteje genego nashinkulola gunigubhweni nnango uugwilwe kunnungu. Na lyene lilobhe linatandwibhe kupilikana mbuti lilobhe lya lipenga lila gulishite, "Nnjiye kunani kuno,

nne shininnanguye gaapinga koposhela kungai.”² Shangupe, Mbumu gwandolile, gunishibhweni shitengu sha upalume kunnungu, na panani jakwe bhapali bhaatemi.³ Bhene bhaatemi panani jakwe bhala pubhaaliji mbuti alimashi na liganga lya nashe lya konja. Lipinda lya a Nnungu lya melemeta mbuti shumalidi lyatendaga kushitimbilila shitengu showe sha upalume⁴ Lyashinkupagwa likungo lya itengu makumi gabhili na nsheshe kushitimbilila shitengu sha upalume shila, na panani ja yene itenguyo, bhashinkutamangana bhanangulungwa makumi gabhili na nsheshe, bhalibhawetenje nngubho ya nawe na ilemba ya shaabhu mmitwe jabhonji.⁵ Kumeta na lindimila na kubhalula kwa nnjai, yatendaga koposhela pene pa shitengu sha upalume pala. Mmujo mwa shitengu sha upalume yashinkupagwa kandili shabha ilikolela, yene kandiliyo ni ashimbumu shabha bha a Nnungu.⁶ Numbe mmujo mwa shene shitengu sha ukulungwasho shashinkupagwa shindu mbuti bhaali ja shioo sha melemeta mbuti liganga lya melemeta kaje.

Kila mmbali ja shene shitengu sha ukulungwa na nnyenje jakwe, yashinkupagwa iumbe nsheshe ikwete gumi. Yene iumbeyo yashinkukola meyo mmujo na nnyuma.⁷ Shiumbe jwa ntai paaliji mbuti imba, jwa bhili mbuti ng'ombe, jwa tatu ashinkukola na lubhombo lwa mundu, na jwa nsheshe paaliji mbuti litumbui.⁸ Iumbe yowe yashinkukola mapapiko nng'ano na limo kila jumo, na bhashinkukolanga meyo kila mmbali, nkati jabhonji na palanga.

Shilo na mui bhatendaga jimbanga bhalinkutinji,
 "Mmaukonjelo, mmaukonjelo, mmaukonjelo,
 Mmakulungwa a Nnungu Nkwete mashili,
 bhaapali, bhapali na bhakwiyabho."

⁹ Na kila yene iumbeyo puyaainiyangaga na kwaishimiya na kwaatendela ejá, bhene bhatemi panani shitengu sha ukulungwa bhakwete gumi gwa piti piti bhala, ¹⁰ bhanangulungwa makumi gabhili na nsheshe bhala, bhatendaga kotimanga mmujo ja bhene bhatemi pa shitengu sha ukulungwa na kwaatindibhalila bhene bhakwete gumi gwa piti piti bhala, na bhalibhikanga ilemba yabhonji ya ukulungwa, mmujo ja shitengu sha ukulungwa shila bhalinkutinji, ¹¹ "Mmwe ni Mmakulungwa na a Nnungu bhetu, nkupinjikwa kuposhela ukonjelo na ishima na mashili.

Pabha mmwe nshipanganya indu yowe,
 na ishipanganywa na ipali kwa pinga kwenu."

5

Shitabhu na Mwana Ngondolo

¹ Bhai gunishibhweni shitabhu munkono gwa nnilo gwa bhene bhatemi pa shitengu sha ukulungwa, na shene shitabhusho shashinkujandikwa nkati na palanga na shashinkutabhwia iundo shabha. ² Kabhili gunimmweni malaika akwete mashili aliutiya lilobhe alinkuti. "Gani apinjikwa kugopola yene iundoi nikushiunukula shene shitabhu shino?" ³ Ikabheje jwakwa mundu jojowe kunnungu, wala pa shilambolyo wala pai kubhawilenje, akombwele kuunukula

shene shitabhusho eu kulola nkati. ⁴ Bhai, nne gung'utile kaje pabha jwangabhoneka mundu apinjikwa kuunukula shene shitabhusho eu ku-lola nkati. ⁵ Ikabheje bhamo munkumbi gwa bhanangulungwa bhala, gubhanugulile, "Un-agute, lola, Imba jwa shipinga sha a Yuda, jwa lubheleko lwa a Daudi, akombwele. Jwenejo shaakombole kuigopola iundo shabhayo na ku-unukula shene shitabhusho."

⁶ Na gunimweni Mwana Ngondolo ajimi pakati shitengu sha upalume, shitimbililwe kila mmbali na yene iumbe nsheshe ikwete gumi ila, na bhanangulungwa bhala. Jwene Mwana Ngondolo jula pabhonekaga mbuti ashiingwa. Ashinkukola mbembe shabha na meyo shabha na yeneyo ni ashi Mbamu shabha bha a Nnungu bhapelekwenje kila mmbali pa shilambolyo. ⁷ Mwana Ngondolo nigwapite tola shene shitabhu shila, munkono nnilo gwa bhatemi pa shitengu sha upalume bhala. ⁸ Shangupe aka-toleje shene shitabhu shila, yene iumbe ikwete gumi ila, na bhene bhanangulungwa makumi gabhili na nsheshe bhala, gubhagwilenje namanguku mmujo jika Mwana Ngondolo jula. Kila shiumbe ashinkukamula shingushingushi na nkungu gwa shaabhu ugumbeywe lubhani, yani malobhe ga bhandunji bha ukonjelo nkwaajuganga a Nnungu. ⁹ Na gubhajimbilenje lwimbo lwa ambi bhalinkutinji.

"Mmwe ni nkupinjikwa kutola shene shitabhusho,
na gopola iundo yakwe.
Pabha mmwe nshiingwa,

na kwa minyai jenu nshikwaumila a Nnunu
bhetu
 bhandunji koposhela kila likabhila, na bha kila
 shibheleketi, na bha kila ulongo, na bha
 kila shilambo.

¹⁰ Nshikwaatendanga bhabhe upalume
 gwa bhakulungwanji bha bhishila
 bhaatumishilanje a Nnunu bhetu,
 na shibhatagwalanje pa shilambolyo."

¹¹ Gunolile kabhili, gumbilikene malobhe
 ga a shimalaika bhabhagwinji kaje, maelupu
 na mamilioni, bhatimbililenje shitengu sha
 upalume, na yene iumbe nsheshe ikwete gumi
 ila, na bhanangulungwa bhala, ¹² kwa lilibhe lya
 utiya nigubhashitenje,
 "Mwana Ngondolo ainjilwe, jwenejo ni apin-
 jikwa
 kuposhela mashili ga kombola, utajili, lunda,
 mashili, ukonjelo na iniywa."

¹³ Gumbilikene iumbe yowe kunnungu, na pa
 shilambolyo, na pai shilambo na mbhaali, iumbe
 yowe pa shilambolyo ilijimba.
 "Kwa bhene bhaatama pa shitengu sha upalume,
 na kuka Mwana Ngondolo, kupagwe kuiniyywa
 na ishima na ukonjelo na ukulungwa piti
 piti."

¹⁴ Na yene iumbe nsheshe ikwete gumi ila
 guishite, "Nneyo peyo." Na bhanangulungwa
 bhala gubhagwilenje namanguku, nkwaatindib-
 halila.

6

Mwana Ngondolo Anagopola Iundo

¹ Bhai, gunimmwene Mwana Ngondolo pagopolaga shiundo shimo munkumbi gwa iundo shabha ila, nigumbilikene jumo munkumbi gwa bhene nsheshe bhakwetenje gumi bhala, alibheleketa kwa lilobhe lya mbuti nnjai alinkuti, "Nnjiye." ² Ngaloleje ngunimmwene palashi jwanawe, na ankwelile jula ashinkukola upinde, nigwapegwilwe shilemba, bhai nigwakopweshe malinga akombola ngondo na apunde kombola.

³ Mwana Ngondolo akagopoleje shiundo sha bhili gunimpilikene jwene akwete gumi jwa bhili jula alinkuti, "Nnjiye" ⁴ Nigwakoposhele palashi jwa bhili jwanashe, na jwene ankwelilejo ashinkupegwashili ga kuushoya ulele pa shilambolyo, nkupinga bhandu bhabhulagane, na ashinkupegwashili upanga gwankulungwa.

⁵ Mwana Ngondolo pagopolaga shiundo sha tatu, gunnimpilikene jwene akwete gumi jwa tatu lula alinkuti, "Nnjiye!" Nnole, gunimmwene palashi jwanapi na jwene ankwelile jula ali na shipimilo munkono gwakwe. ⁶ Nigumbilikene mbuti lilobhe koposhela munkumbi gwa bhakwetenje gumi nsheshe bhala alinkuti, "Kilo jimo ja utandi gwa ngano, shijiushwe kwa nshaala gwa liengo lya lyubha limo, na kilo itatu ya utandi gwa shaili, shiushwe kwa nshaala gwa liengo lya lyubha limo. Ikabheje nnajonanje mauta ga nsheetuni wala divai."

⁷ Na Mwana Ngondolo pagopolaga shiundo sha nsheshe, nigumbilikene lilobhe koposhela kuka akwete gumi jwa nsheshe jula alinkuti, "Nnjiye." ⁸ Nnole, ngunimmwene palashi jwa

langi ja liu, na ankwelilejo lina lyakwe ni Shiwo, na Kundamo ja bhawilenje alikagula nnyuma. Na bhalabthonji nigubhapegwilwenje mashili ga tagwala, shipande shimo nngabhanyaga shilambolyo pa sheshe, bhaabhulagenje bhandu kwa upanga, na kwa shibhang, na kwa ilwele, na kwa bhannyama bha jogoya bha pa shilambolyo.

⁹ Mwana Ngondolo pagopolaga shiundo sha nng'ano, niginijibhwene pai shitala mitima ja bhabhulegwenje kwa ligongo lya lilobhe lya a Nnungu, na kwa ligongo lya ukong'ondelo gubhakwetenje. ¹⁰ Nigubhagutilenje kwa utiya bhalinkutinji, "Ama, a Nnungu Nkwete Mashili, Mmwe ni bha ukonjelo na Mmaakulupalika, mpaka shakani pushinng'ukumule na pindikulila ku bhandu bhaatamangana pa shilambolyo kwa ligongo lya minyai jetu?"

¹¹ Kungai na bhalabthonji nigubhapegwilwenje majoo ganawe, nigubhabhalanjilwenje bhalindanje kwa malanga gashoko, mpaka bhatimililanje bhatumishi na ashalongo ajabthonji bhaapinjikwanga kubhulagwa, malinga shibhabhulegwenje bhanganyabho pushigaishile.

¹² Nigunolile, Mwana Ngondolo pagopolaga shiundo sha shita, shilambolyo shikutetemelaga kwa kaje, na lyubha nibha lyanapi mbuti nngubho ja likang'anda. Mwei gowe guupindik-wishe nibha gwanashe mbuti minyai. ¹³ Na ndondwa kumaunde niguigwile pai, mbuti shi-ikugwa nndolo ya iepo ya nkongo utikinywa na mbungo jikulu. ¹⁴ Kumaunde kukushoywaga mbuti kalatashi jiiligwa, na itumbi yowe, na kila

patimbililwe na mashi nigupashoshiywe. ¹⁵ Na bhapalume bha pa shilambolyo, na bhakulungwanji, na bhakulungwanji bha manjola, na matajili, na bhakwetenje mashili, na bhatumwa, na bhangwana, nigubhaiishiyenje mmashembo na mwiitumbi ya maganga. ¹⁶ Nigubhaishemilenje itumbi na mandandawe bhalinkutinji, “Ntugwilanje, ntuiyanje na lubhombo lwa bhene bhaatama pa shitengu sha ukulungwa na ntuembuyanje na nnjimwa jika Mwana Ngondolo. ¹⁷ Pabha lyubha lya nnjimwa jabhonji liishe. Gani shaalame?”

7

*Bhaishilaeli 144,000 Bhanaabhikwanga
Lulembo.*

¹ Gakapiteje genega, gunaabhwенинji ashimalaika nsheshe bhali bhajimingenenje nndumba nsheshe ya shilambolyo, bhaliibhilanga mbungo nsheshe ya shilambolyo, nkupinga panapagwe mbungo ja puga pa shilambolyo, na pantundu bhaali, wala panani nkongo gogowe. ² 9 Nigunimmwene malaika juna aliikwela kukopoka kulikoposhela lyubha, ali na lulembo lwa a Nnungu bhakwete gumi. Nigwabhashemilenje kwa lilobhe lya utiya ashimalaika nsheshe bhapegwilwenje mashili ga kushiangabhyanya shilambolyo na bhaali alinkuti, ³ “Nnashiangabhyanje shilambolyo wala bhaali, na wala mikongo, mpaka pushitubhishe lulembo pa shenyi sha kila ntumishi jwa a Nnungu bhetu.” ⁴ Penepo nigumbilikene ishabhu ja bhabhishilwenje

lulembo, yani bhandunji 144,000 kukoposhela ku makabhila gowe ga Ishilaeli.⁵ Kukoposhela ku likabhila lya a Yuda bhandunji 12,000, kukoposhela ku likabhila lya a Lubheni bhandunji 12,000, kukoposhela ku likabhila lya a Gadi bhandunji 12,000,⁶ kukoposhela kulikabhila lya a Asheli bhandunji 12,000, kukoposhela ku likabhila lya a Naputali bhandunji 12,000, kukoposhela ku likabhila lya a Menashi bhandunji 12,000,⁷ kukoposhela ku likabhila lya a Shimoni bhandunji 12,000, kukoposhela ku likabhila lya a Lawi bhandunji 12,000, kukoposhela ku likabhila lya a Ishakali bhandunji 12,000,⁸ kukoposhela ku likabhila lya a Shabkuloni bhandunji 12,000, kukoposhela ku likabhila lya a Yoshepu bhandunji 12,000, na kukoposhela ku likabhila lya a Bhenjamina bhandunji 12,000.

Likuga lya Bhandunji bha Kila Shilambo

⁹ Gakapiteje genega, gunilibhweni likuga lya bhandunji lyangakombola mundu kubhalanganya. Bhandunji kukoposhela kila shilambo, na bha kila likabhila, na bha kila shipinga, na bhandunji bha kila ulongo, na bha kila shibheleketi. Bhajimingenenje mmujo ja shitengu sha upalume, na mmujo jika Mwana Ngondolo, bhalibhawetenje nngubho yanawe na bhalibhakamwilenje maagala ga mitende mmakono gabhonji.¹⁰ Na bhene bhanganyabho bhatendaga utiyanga lilobhe bhalinkutinji, "Ntapulo ukoposhela kwa a Nnungu bhetu, bhaatama pa shitengu sha upalume na kuka Mwana

Ngondolo!" ¹¹ Na ashimalaika bhowe, gubha-jimingenenje kutimbilila shitengu sha upalume shila, na bhanangulungwa makumi gabhili na nsheshe, na yene iumbe nsheshe ikwete gumi ila. Nigubhagwilenje namanguku mmujo ja shene shitengu sha upalume nikwaatindibhalila a Nnungu, ¹² bhalinkutinji,
 Amina, yani Nneyo Peyo!
 Kuiniywa, na ukonjelo,
 na lunda, na tenda ejá, na ishima,
 na kukombola, na mashili,
 ibhe kwa a Nnungu bhetu piti piti Amina.

¹³ Penepo jumo munkumbi gwa bhene makumi gabhili na nsheshe bhala, nigubhamushiye, bhene bhawetenje nngubho yanawebha ni ashi gani, na bhaakoposhelanga kwei?

¹⁴ Nigunaajangwile, "Mmakulungwa, mmwe mmumanyi."

Na bhalabho nigubhamalanjile, "Bhanganyabha ni bhakoposhelenje nshilaje sha punda, na bhashapilenje nngubho yabbonji mminyai jika Mwana Ngondolo, nikuitenda ibhe yanawe kaje.

¹⁵ Kwa nnéyo, bhanajimangana mmujo ja shitengu sha upalume, nkwaakamulila a Nnungu maengo, shilo na mui Nniekalu lyabho.

Na bhene bhaatama pa shitengu sha upalume, shibhaabhikanje muulinda kwa kwaunishilanga liema lyabho.

¹⁶ Bhakakolanga shibhanga kabhili, wala nnjota.

Lyubha likaabhalilanga, na wala lyoto likaabhabhulilanga.

¹⁷ Pabha Mwana Ngondolo ali pakatipakati shitengu sha upalume shaabhe nshunga jwabhonji, jwalakwe shaabhalongoyanje ku shinjweshwe sha mashi gawkete gumi. Na a Nnungu shibhaaungutanje minyoi jowe mmeyo gabhonji."

8

Shiundo sha Shabha

¹ Mwana Ngondolo pagopolaga shiundo sha shabha, kunnungu kukujilaga malanga ga nushu shaa. ² Nigunaabhwjeninji ashimalaika shabha, bhaajimangana mmujo ja a Nnungu bhala, nigubhapegwilenje mapenga shabha.

³ Malaika junia gwaishe, nijima mmujo ja shitala shila, ajigele nkungu gwa shaabhu gwa bhishila lubhani. Gwapegwilwe lubhani lwalungwinji, nkupinga abhishile na malobhe ga bhandunji bha ukonjelo, pa shitala sha shaabhu shijima pa shitengu sha upalume. ⁴ Lyo iya lubhani lila, na malobhe ga kwaajuga a Nnungu ga bhandunji bha ukonjelo, guipite kwa a Nnungu kupitila nkono uka malaika. ⁵ Penepo malaika gwatolile nkungu gwa bhishila lubhani gula, nikuugumbaya moto koposhela pa shitala pala, na gwauleshele ku shilambolyo. Penepo guikoposhele kulindimila, na nnjai, na lilobhe, na kumeta, na tetemela kwa litaka.

Mapenga Shabha

6 Bhai, bhene ashimalaika shabha bhala, bhalinginji na mapenga shabha, gubhaibhishilenje ukoto bhagagombanje.

7 Malaika jwa ntai gwagobile lipenga lyakwe, gujikoposhele ula ja maganga na moto uanganayishe na minyai, guileshelwe pai, nngabhanyaga shilambo showe pa tatu, shipande shimo gushitinishe, na nngabhanyaga mikongo jowe patatu, lipungu limo lya mikongo gulitishe, na maamba gowe ganashibhii gugatinishe.

8 Malaika jwa bhili gwagobile lipenga lyakwe, na shindu mbuti shitumbi shikulungwa shilikolela moto, gushileshelwe mbhaali. Na nngabhanyaga bhaali jowe pa tatu, shipande shimo, nibha minyai. **9** Nngabhanyaga iumbe yowe itama mbhaali pa tatu, lipungu limo guiwile na nneyo peyo, meli lipungu limo ikuangabhanywaga.

10 Malaika jwa tatu gwagobile lipenga lyakwe na lutondwa lukulungwa lulikolela mbuti kandili, gulugwile koposhela kumaunde, nngabhanyaga pa tatu nushi yowe ya mab hutuka na injweshwe, shipande shimo nigushig wililwe na lwene lutondwa lula. **11** Lwene lutondwalo pulushemwa, "Kubhabha" na shene shipande shagwililwe na lwene lutondwalo, mashi gakwe gatendaga bhabha, na bhandunji bhabhagwinji gubhawilenje kwa ligongo lya gene mashigo, pabha gatendaga bhabha kwa kaje.

Lipenga lya Nsheshe

¹² Numbe malaika jwa nsheshe gwagombile lipenga lyakwe na nngabhanyaga lyubha, mwei na ndondwa yowe pa tatu, shipande shimo gushikomilwe, kwa nneyo shipande shimo sha shilangaya nibha lubhindu. Shipande shimo sha mui nibha lubhindu, na shipande shimo nibha shilo.

¹³ Ngaloleje kabhili, gunimpilikene litumbui jumo aliguluka kunani kaje, kwa lilobhe lya utiya alinkuti, “Ole, ole, ole ku bhandu bhaatamanga pa shilambolyo, kwa ligongo lya mapenga gana gapinga gombwa na ashimalaika.”

9

Lipenga lya Nng'ano

¹ Malaika jwa nng'ano gwagombile lipenga lyakwe, na gunilubhweni lutondwa lukulungwa lwagwile koposhela kumaunde mpaka ku litaka. Lwene lutondwalo lushinkupegwaa upunguo gwa ku Jeanamu. ² Akaunukuleje ku Jeanamu, lyoi gulikwelile kukoposhela mwenemo, mbuti lyoi liikoposhela nnituto lyalikulungwa kaje. Kwa ligongo lya lyoi lyakoposhelaga mwenemo lyubha na liunde nibha lubhindu. ³ Nnyoimo gugakoposhele maije, gugapite kunani shilambo showe, na gene maije gala gashinkupegwaa mashili mbuti ga ibhalabhal ya pa shilambo pano.

⁴ Gubhalugulilwenje bhanaangabhanyanje manyai eu mikongo eu mitipo ja pa shilambo, ikabhe bhandu bhowe bhangalinginji shilangulo shoshowe sha a Nnungu pa shenyi.

⁵ Gubhalugulilwenje bhaapotekanje kwa

miei nng'ano, ikabheje bhanaabhulaganje. Kupoteka kwakwe pukwaliji mbuti mundu alumilwe na shibhalabhalo. ⁶ Gene mobhago bhandunji bhaapinga kushiloleyanga shiwo ikabheje bhakashibhonanga, bhaapinga lokolilanga kuwa, ikabheje shiwo shiipinga kwaab hutukanga.

⁷ Gene maije gala pugaaliji mbuti palashi, ibhishilwe ukoto ijende ku ngondo. Ku mitwe jabhonji bhashinkukolanga shindu mbuti shilemba sha shaabhu, na ku meyo kwabhonji pukwaaliji mbuti kuka mundu. ⁸ Bhashinkukolanga umbo ya manyololo mbuti ya bhanabhakongwe, na meno gabhonji pugaliji mbuti ga imba. ⁹ Bhashinkuwalanga shindu sha mbuti itale kuibhila pa ntima, na mapapiko gabhonji gatendaga ona mbuti nnindimo gwa mutuka yaigwinji ya palashi ibhutushila ku ngondo. ¹⁰ Bhashinkukolanga mishila ja mibha ja lumila bhandu mbuti shibhalabhalo. Mashili ga kwaapotekanga bhandu miei jowe nng'ano kugakoposhelaga mmishila jabhonjimo. ¹¹ Pubhalinginji naka mpalume, malaika koposhela ku Jeanamu, mpalume jwabhonji, jwenejo kwa Shiebhulania pashemwaga Abhadoni, na Shiyunani pashemwaga Apolioni.

¹² Limbukute lya ntai lipitile, gaigele mam-bukute gabhili na ganakwiya.

Lipenga lya Shita

¹³ Malaika jwa shita gwagombile lipenga lyakwe, numbe nne gumbilikene lilobhe likoposhela nndumba nsheshe ja shitala sha

shaabhu shaaliji mmujo ja a Nnungu. ¹⁴ Lyene lilobhelyo gulinnugulile jwene malaika jwa shita akwete lipenga jula, "Gwaugulilanje ashimalaika nsheshe bhala bhatabhilwenje nnushi lukulungwa lushemwa Pulateshi." ¹⁵ Bhai bhene ashimalaika nsheshe bhala gubhaugulilwenje bhalibhabhishilwenje ukoto kwa gene malangago na lyene lyubhalyo na gwene mweigo na shene shakasho, bhandu bhowe nngabhanyaga patatu, lipungu limo bhaabhlaganje. ¹⁶ Manjola bhakwelilenje palashi pubhalinginji milioni mmia pa bhili.

¹⁷ Na nkulola kwangu, guniibhwani palashi na bhakwelilenje palashi. Bhakwelilenje palashi bhala bhashinkukolanga ngao ya itale ya langi janashe mbuti moto na ina ya langi ja buluu janapi na ja lindani. Mitwe jabhonji bhene ashipalashi bhala pujaaliji mbuti ja imba. Moto na lyoi na bhonga shilikoposhela nkang'wa yabbonji. ¹⁸ Bhandu bhowe nngabhanyaga patatu, lipungu limo gubhabhulegwenje kwa ligongo lya mambukute gatatu, yani, moto, lyoi, na bhonga, yakoposhelaga nkang'wa ja ashipalashi. ¹⁹ Mashili ga ashipalashi mugaaliji nkang'wa yabbonji na mmishila jabbonji. Mishila jabbonji pujaaliji mbuti mitwe ja lijoka, na kwa jene mishilajo, bhatendaga ulayanga bhandu.

²⁰ Ikabheje, bhandu bhalepekenje gwangali kubhulagwa bhashinkukananga kuipeta na leka kuntindibhalila Lishetani na indu ibhaeleyenje kwa makono gabhonji yani, yanamu ya shaabhu, na ya ela, na ya shitale, na ya maganga, na ya mikongo, ikaakombola kulola, wala kupilikana,

wala kujimajima. ²¹ Bhangaipetanga nileka itendi yabhonji ya bhulaga, na ya uabhi, na ya labhalabha na wala ya gwii gwabhonji.

10

Malaika na Shitabhu Shishoko.

¹ Kabhili nigungimmwene malaika akwete mashili alielela kukoposhela kunnungu. Atimbililwe na liunde, na lipinda lya a Nnungu pantundu ntwe gwakwe. Lubhombo lwakwe lushinkubhala mbuti lyubha na makongono gakwe pugaaliji mbuti mapoto ga moto.

² Munkono gwakwe ashinkukamula shitabhu shishoko shashiunukulwe. Nigwabhishile lukongono lwakwe lwa nnilo mbhaali na lukongono lwa nshinda pai papajumu, ³ Na gwashemile kwa utiya mbuti imba atuluma. Akajobheleje, niguijipilikanishe milindimo shabha ja nnjai. ⁴ Na yene nnjai shabha ila ikalindimileje napingaga kutandubha kujandika, ikabheje nigumbilikene lilobhe kukoposhela kunnungu lilinkuti, “Nnagajandishe gene gabhelekewe na yene nnjai shabha gala, ntende ga nng'iyo.”

⁵ Na malaika junammweni ajimi papajumu na mbhaali, nigwajinwile nkono gwakwe gwa nnilo kuloya kunnungu. ⁶ Nigwalumbile kwa lina lya a Nnungu bhaatama pitipiti na pitipiti, bhapengenyе kunnungu na yowe ili nkatimo, na indu yowe ili nshilambolyo, pamo na bhaali na yowe ili nkatimo, alinkuti, malanga ga lindilla kabhili gamalile. ⁷ Ikabheje mobha malaika jwa

shabha gapinga gomba lipenga lyakwe, shin-jubhi sha a Nnungu shishitimilile, malinga shib-hashite kwaalungushiyanga bhatumishi bhabho ashinkulondola.

⁸ Penepo lyene lilibhe linalipilikene kukoposhela kunnungu, nigulibheleketu na nne kabhili lilinkuti, "Nnjende nkatole shene shitabhu shiunukwilwe, shili munkono gwa jwene malaika ajimi mbhaali na pai papajumu."

⁹ Bhai guninnjendele malaika jula guninnjule ambe shene shitabhusho. Nigwamalanjile, "Ntole na nshilye, shipinga bhabha mmatumbo genu, ikabheje shiipinga nong'a mbuti bhushi nkangw'a jenu."

¹⁰ Kwa nneyo nigundolile shitabhu shishoko kukoposhela munkono gwakwe jwene malaika jula gunile. Ninong'a mbuti bhushi nkangw'a jangu, ikabheje ngamileje, matumbo gakumbotekaga. ¹¹ Kabhili nigumalanjilwe, "Nnapin-jikwa kulondola kabhili, ga makabhila gamag-winji, na ga ilambo, na ga ibheleketi, na ga bhapalume bhabhagwinji!"

11

Bhaakong'ondela Bhabhili.

¹ Penepo nigumbegwilwe nnai gwaapimila gwa mbuti imbo, nigumalanjilwe, "Nnjende nkapime liekalu pamo na shitala, na mwaabhalanganyanje bhakwaajuganga a Nnungu mwenemo. ² Ikabheje nnapime lugwani lwa palanga lwa liekalu nneshe, pabha lugwanilo bhashipegwanga bhandunji bha ilambo ina. Bhene

bhanganyabho shibhalibhatanje shilambo sha ukonjelo kwa myei makumi nsheshe na jibhili. ³ Na nne shinaatumanje bhaakong'ondela bhangu bhabhili, na shibhalondolanje kwa mobha 1,260 bhali bhawetenje nngubho ya shiilo."

⁴ Bhene bhanganyabha ni jene misheituni jibhili jila, na itengu ibhili ya kandili, ijima mmujo ja bhakulungwa bha shilambo showe. ⁵ Ibhaga mundu jojowe apingaga kumpotekanga, moto shiukoposhe nkangw'a jabhonji, nikwaatiniyanga ashaamagongo ajabhonji. Nneyo peyo shaapinjikwa kubhulagwa, mundu apinga kumpotekanga. ⁶ Bhene bhandunjibha bhakwetenje mashili ga tabha maunde jinanye ula, mobha ga ukulondola gwabhonji. Na shibhakolanje mashili ga pindikula mashi kubha minyai, na kushikoma shilambolyo kwa limbukute lyolyowe, malinga shibhaapinganga.

⁷ Bhai pushibhamaliyanje ukong'ondelo gwabhonji, jwene nnyama akoposhela ku Jeanamu, ashaakomane nabhonji ngondo, na ashaabhakombolanje nikwaabhlulaganga.

⁸ Mitui jabhonji shijileshwe mumpanda gwa shilambo shikulungwa, kwa lina lya nng'iyo pushashemwaga, Shodoma eu Mishili, kubhapotekwe Bhakulungwa bhabhonji. ⁹ Kwa malanga ga mobha gatatu na nushu, bhandu bha kila likabhila, na kila ulongo, na bha kila shibheleketi, na bha kila shilambo, shibhajilolanje jene mituijo, na bhakapinganga jishikwe. ¹⁰ Bhandunji bhaatamangana pa shilambolyo, shibhaangalalanje kwa shiwo

sha bhene ashinkulondola bhabhilibho, kwa pelegana upo, pabha bhene ashinkulondolabho bhashinkwaapotekanga bhandunji bhaataman-gana pa shilambolyo.

¹¹ Ikabheje kumpelo gwa gene mobha gatatu na nushugo, mbumu jwa gumi kukoposhela kwa a Nnungu nigwabhayushiyenje, na bhandu bhowe bhaibhwenenje yenei nigubhajogopenje kwa kaje. ¹² Kungai ashinkulondola bhabhili bhala gubhapilikenenje lilobhe lya utiya kukoposhela kunnungu likwaabhalanjilanga, “Nnjiyangane kunani kuno.” Nabhalabhonji gubhapitengene kunani ku mmaunde, akuno ashaamagongo ajabhonji bhalinkwaaloleshheyanga. ¹³ Malanga gogo pego niguukoposhele nng'ungumilo gwankulungwa gwa pa shilambolyo, na shipande shimo sha ipande kumi ya shilambolyo nigushigwile. Bhandunji elupu shabha nigubhawilenje kwa gwene nng'ungumilogo, na bhaigelenje bhala nigubhajogopenje kaje, nikwaakuya a Nnungu bha kunnungu.

¹⁴ Limbukute lya bhili lipitile, nbole, limbukute lya tatu linakwiya.

Lipenga lya Shabha

¹⁵ Kungai malaika jwa shabha gwagombile lipenga lyakwe, malobhe ga utiya gakupi-likanikaga kukoposhela kunnungu galinkuti, “Upalume gwa shilambolyo, nnaino ushibha upalume gwa Bhakulungwa bhetu na gwa a Kilishitu bhabho na bhenebho shibhatagwale

pitipiti.” ¹⁶ Na bhakulungwanji makumi gab-hili na nsheshe bhala, bhatemingenenje mmujo ja a Nnungu pa itengu yabonji ya upalume, nigubhagwilenje namanguku nkwaatindibhalila a Nnungu ¹⁷ bhalinkutinji,

“Tunakuntendela eja mmakulungwa a Nnungu, mpali, na mwaapali, pabha kwa mashili genu ga punda, nshikombola kuubhika upalume gwenu!

¹⁸ Bhandunji bha ilambo ina bhashitumbalanga, ikabheje malanga ga nnjimwa yenu gaishe. Malanga gaishe ga kwaukumulanga bhawiljenje, na kwaapanganga upo bhatumishi bhenu ashinkulondola na bha ukonjelo, pamo na bhowe bhakuliishimunji lina lyenu, bhakulungwanji na bhashoko, ni malanga ga kwaangabhanyanga bhakushi-angabhanyanga shilambolyo.”

¹⁹ Penepo liekalu lya a Nnungu lili kunnungu guliugwishe na lishanduku lya malagano lyabho gulibhoneshe nniekalumo. Guikoposhele kumeta, malobhe ga utiya, kulindimila kwa nnjai, na nng'ungumilo gwa shilambolyo, na ula jikulungwa ja maganga.

12

Jwankongwe na Lijoka

¹ Kungai, shilangulo shikulungwa shikuhonekaga kunnungu, jwankongwe awashiywe lyubha na mwei uli pai makongono gakwe, na pa ntwe gwakwe shilemba sha ndondwa likumi

limo na ibhili. ² Ashinkukola shitumbo, aliguta kupoteka ushungu gwa kola mwana.

³ Shilangulo shina shikubhonekaga kunnungu, lijoka likulungwa lyanashe ly a mitwe shabha na mbembe shabha na kila ntwe na shilemba. ⁴ Na nshila gwakwe nipejila ndondwa lipungu limo ly a gatatu ga ndondwa yowe ya kunnungu, nikwiigwiya pa shilambolyo. Na lijoka jula gwajimi mmujo muka jwankongwe aliji tome na kola mwana jula, nkupinga abhelekwaga ammile. ⁵ Na jwankongwe jula gwakwete mwana jwannume, jwenejo shatagwale ilambo yowe kwa imbo ja shitale. Na mwana jula gwanyakwilwe kupelekwa kwa a Nnungu ku shitengu shakwe sha upalume ⁶ Jwankongwe jula gwabhushtile kuanga kweneko a Nnungu bhashinkuntendela ndamo, nkupinga kweneko bhammikanje muulinda kwa mobha elupu jimo na mmia pa bhili na makumi shita.

⁷ Bhai jikutandubhaga ngondo kunnungu. Mikaeli na ashimalaika bhakwe gubhakomenje ngondo naka lijoka jula, najwalakwe lijoka jula na ashimalaika bhakwe gwakomene nabhonji. ⁸ Ikabheje lijoka jula na ashimalaika bhakwe gubhalepelenje na kunnungu kula bhangakolanga ndamo kabhili. ⁹ Bhai, lijoka nkulungwa jula akuleshelwaga palanga. Jwene lijokajo ni lijoka jwa bhukala ashemwa Ibhilishi eu Lishetani lipuganya bhandu pa shilambolyo. Gwaleshelwe mpaka kushilambolyo pamo na ashimalaika bhakwe.

¹⁰ Gumbilikene lilobhe likulungwa kukoposhela kunnungu lilinkuti. “Nnaino uishe

ntapulo na mashili na upalume gwa a Nnungu bhetu na ukulungwa gwa a Kilishitu bhabho. Pabha akwaashitakiyanga ashaapwetu kwa a Nnungu jula, aleshelwe pai. Elo aleshelwe pai akwaashitakiyanga shilo na mui. ¹¹ Ashaapwetu bhankombwelenje kwa minyai jika Mwana Ngondolo na kwa lilobhe libhakong'ondelenje, pabha bhangapinganga gumi gwabthonji, mpaka nibha tayali nkali kuwa. ¹² Kwa nneyo mwinonyelanje kunnungu na indu yowe itama kunnungu. Ikabheje, ole pa shilambolyo na mbhaali. Pabha Ibhilishi ashikunnjiilanga ali na nnjimwa ya kaje, pabha amumanyi kuti mobha gakwe galepeshe gashokope."

¹³ Lijoka jula akabhoneje kuti aleshelwe pai pashilambolyo, gwatandwibhe kunkagulila jwankongwe akwete mwana jwa shileu jula.

¹⁴ Ikabheje jwankongwe jula gwapegwilwe mapapiko gabhili mbuti ga litumbui jwankulgungwa kupinga agulushe kwataliya kummutuka lijoka jula, mpaka ku ndamo jakwe ku anga kweneko abhikwe muulinda gwangali shigwegwe kwa yaka itatu na myei shita.

¹⁵ Bhai, lijoka jula gwakopweye mashi gamagwinji mbuti lushi lwa mab hutuka, galikunkagula jwankongwe jula nnyuma kupinga gantole.

¹⁶ Ikabheje ntaka ukunnjangutilaga jwankongwe jula, nikwiunukula mbuti kang'wa nikugamila mashi ga mab hutuka gakopokaga nkang'wa muka lijoka jula. ¹⁷ Bhai, lijoka lila gulintumbalile jwankongwe jula, gulijabhwile likakomane ngondo na bhana bhalepekenje bhabhelekwjenje naka jwankongwe jula, yani bhowe bhaakun-

danga malajilo ga a Nnungu na kwaakong'ondela a Yeshu. ¹⁸ Bhai, lijoka lila gulijimi nnyenje bhaali.

13

Bhannyama Bhabhili

¹ Gunimmwene nnyama jumo alikopoka mbaali. Ashinkukola mitwe shabha na mbembe likumi limo, na kila lupembe lwashinkubhikwa shilemba. Muntundu mitwe jakwe gashinkujandikwa mena ga kwaatukana a Nnungu. ² Jwene nnyama junammwene jula paaliji mbuti ubhi, makongono gakwe mbuti liogo na ntwe gwakwe mbuti imba. Lijoka jula gwanngabhile nnyama jula mashili gakwe na shitengu shakwe sha ukulungwa na mashili ga kaje. ³ Ntwe gwakwe gumo pugwabhonekaga mbuti ushiulaywa libhangya lya shiwo, ikabheje libhangya lyakwe liponile. Shilambo showe shikunkanganigwaga nnyama jula nigubhankagulenje. ⁴ Bhandunji bhowe gubhantindibhalilenje lijoka jula kwa pabha nnyama jula ashinkunngab-hila mashili gakwe. Gubhantindibhalilenje na nnyama jula bhalinkutinji, "Gani ali malinga aju nnyamaju? Numbe gani akombola kukomana najo?"

⁵ Na nnyama jula gwaleshilwe abhelekete mal-obhe ga kwiitapa na ga kwaatukana a Nnungu, gwapegwilwe mashili ga tenda liengo lyakwe kwa myei makumi nsheshe na jibhili. ⁶ Bhai, gwatandwibhe kwaatukana a Nnungu na alitukana na lina lyabho na ndamo jabho na bhowe bhaatamangana kunnungu. ⁷ Na gwaleshilwe

akomane ngondo na bhandunji bha ukonjelo nikwaakombolanga. Gwapegwile ukulungwa kubhandunji bha kila kabhila, na kila shipinga, na kila shibheleketi, na kila shilambo. ⁸ Bhowe bhaatamangana pa shilambolyo shibhantindibhalilane, ikabheje bhene bhajandikwenje mena gabhonji nshitabhu sha gumi shika Mwana Ngondolo ainjilwe, kuumila ku ndandubho kwa panganywa shilambolyo.

⁹ Akwete makutujo, apilikane!

¹⁰ Mundu atumbililwe kukamulwa utumwa, shaakamulwe utumwa, na mundu jwa bhulagwa na upanga, shabhu-lagwe na upanga.

Kwa nneyo, bhandunji bha ukonjelo bhaip-ilililane na bhakolanje ngulupai.

¹¹ Kabhili, gunimmwene nnyama juna alikopoka nnitaka. Ashinkukola mbembe ibhili mbuti ya ngondolo, ikabheje atendaga bheleketa mbuti lijoka. ¹² Ashinkukola mashili gapegwilwe nagwe nnyama jwa ntai jula, na gwalangwile mashili gakwe kuka nnyama jula. Akushitendaga shilambolyo, na bhowe bhaatamangana mwenemo, kuntindibhalila nnyama jwa ntai, akwete libhangaliponile jula. ¹³ Gwatendile ilapo yaikulungwa, akubhulayaga moto ukoposhe kunnungu utulushe pa shilambolyo, nibhoneka ku bhandu bhowe. ¹⁴ Alikwaapuganyanga bhandunji bhaatamangana pa shilambolyo, kwa ilapo yapegwile kwiitenda paka nnyama jwa ntai jula. Alikwaabhalanjilanga bhaatamangana pa shilambo bhanng'alashiyanje shanamu

nnyama jwa ntai auleywe kwa upanga nilama kabhili jula. ¹⁵ Nigwapegwilwe mashili ga pepetela mbumu ya gumi nshanamu shika nnyama jwa ntai jula, mpaka gushikombwele kubheleketa nikwaabhulaganga bhandunji bhowe bhashitindibhalilenje shanamu shika nnyama shila. ¹⁶ Na alikwaatendanga bhowenji, bhashoko na bhakulungwanji, matajili, na bhaalaga, na bhangwana, na bhatumwa bhalembwanje lulembo munkono gwabhonji gwa nnilo eu pa shenyi shabbonji. ¹⁷ Na kabhili kuti mundu jojowe anaume shindu eu kuusha, ikabheje mundu alembilwe lwene lulembolo, yani lina lika nnyama jula eu eshabhu ja lyene linalyo.

¹⁸ Penepa panapinjikwa lunda! Akwete lunda shagamanye malombolelo ga eshabhu jika jwene nnyamajo, pabha ni eshabhu jikunnombola mundu. Jene eshabhujo, mmia shita na makumi shita na shita.

14

Lwimbo lwa Bhandu Bhagombolwenje

¹ Kabhili, gunishibhweni shitumbi sha Shayuni, na Mwana Ngondolo ajimi pantundu jakwe, na bhandunji 144,000, bhalinginji pamo na jwenejo, bhajandikwenje lina lyakwe, na lya Ainagwe, pa shenyi shabbonji. ² Bhai, gumbilikene lilobhe kukopoka kunnungu lya mbuti mashi gamagwinji galibutuka na lilobhe lya mbuti kubhalula kwa nnjai. Lyene lilobhelyo pulyaaliji mbuti lya bhaagombanga

ingwaya. ³ Bhatendaga jimbanga lwimbo lwaambi pa shitengu sha ukulungwa, na mmujo ja iumbe nsheshe ila, na bhanangulungwa bhala. Jwakwapi mundu akombwele kwijiganya lwene lwimbolo, ikabhe bhene bhandunji 144,000 bhala, bhagombolwenje pa shilambolyo. ⁴ Bhene bhandunjibho bhangainyatiyanga na bhanabhakongwe, pabha pubhalinginji bha ukonjelo. Bhene bhanganyabho bhanakunkagulanga Mwana Ngondolo kokowe kushajende. Bhashigombolwanga kukopoka munkumbi gwa bhandunji bhana, nibhanganga nnimbu kwa a Nnungu na kuka Mwana Ngondolo. ⁵ Bhangabheleketanga ya unami, wala bhangalebhanga.

Ashi Malaika Bhatatu bha a Nnungu

⁶ Kungai, gunimmweni malaika juna aligu-luka kunani ali na Ngani ja Mmbone ja a Nnungu, ja pitipiti, alunguye ku bhandu bhaatamangana nshilambolyo, bha ilambo yowe, na makabhila gowe, na bhandunji bha ibheleketi yowe, na ipinga yowe. ⁷ Kwa lilobhe likulungwa gwashite. “Mwaatindibhalilanje a Nnungu na mwaakuyanje! Pabha lyubha lya ukumu liishe. Mwaatindibhalilanje bhenebho bhapengenye kunnungu na shilambolyo na bhaali na injweshwe ya mashi.”

⁸ Malaika jwa bhili jwa a Nnungu gwank-agwile malaika jwa ntai jula alinkuti, “Ag-wile! Elo, Bhabhuloni nkulu agwile! Abhapangangaga bhandunji bha ilambo yowe ukana

bhang'wanganje, ukana gwa bhabha gwa labhalabha kwakwe!"

⁹ Malaika jwa tatu jwa a Nnungu gwahakagwilenje bhabhili bhala alibheleketa kwa utiya alinkuti, "Mundu jojowe akuntindibhalila jwene nnyama jula, na shanamu shakwe nikunda kulembwa lulembo lwakwe pashenyi eu munkono gwakwe, ¹⁰ na jwalakwe shaappile ukana gwa nnjimwa ja a Nnungu, utajilwe nshing'welo sha nnjimwa jabho gwangali kuimula na mashi. Jwene mundujo apinga potekwa kwa moto na bhonga pa ashimalaika bha ukonjelo na Mwana Ngondolo. ¹¹ Na lyoi lya moto gwa mboteko yabthonji nitutuma kwenda kunani pitipiti. Bhene bhandunji bhantindibhalilenje jwene nnyama jula na shanamu shakwe nilembwa lulembo lwa lina lyakwe, bhakapumulanga shilo na mui."

¹² Kwa nneyo, bhandunji bha ukonjelo, bhaakundanga malajilo ga a Nnungu, nikwaakulupalila a Yeshu, bhanapinjikwanga bhaipilililanje.

¹³ Gumbilikene lilobhe kukopoka kunnungu lalinkuti, "Nnjandishe kuti, kutandubhila nnaino mbaya bhandunji bhaawanganga bhali bhalundenenje na Bhakulungwa." Na jwalakwe Mbamu, akuti! "Elo! Shihapumulilanje shilaje shabthonji, pabha shibhalongananje na itendi yabthonji."

Maneng'eno Nshilambolyo

¹⁴ Nigunilibhweni liunde lyanawe. Na pantundu liunde lila ashinkupagwa mbuti Mwana

juka Mundu atemi. Awete shilemba sha shaabhu muntwe gwakwe akamwile mbopo ja tema munkono gwakwe. ¹⁵ Kungai malaika juna gwakopweshe nniekalu, na kwa lilobhe lya utiya gwammalanjile jwene atemi pantundu liunde jula, "Shonde, tola mbopo jako ukaneng'ene, pabha miongwe ja maneng'eno jiishe, maneng'eno pa shilambolyo gatendeshe." ¹⁶ Bhai, bhatemi pantundu liunde bhala gubhaleshele mbopo jabho pa shilambolyo na maneng'eno pa shilambolyo na guganeng'enwe.

¹⁷ Kungai malaika juna gwakopweshe nniekalu lili kunnungu, najwalakwe ali na mbopo jakwe ja tema.

¹⁸ Na malaika juna akwete mashili ga amulisha moto, gwakopweshe ku shitala, gwammalanjile kwa utiya malaika akwete mbopo ja tema jula, "Na ugwe utole mbopo jako, ukaneng'ene matunje ga shabbihbu ya pa shilambolyo, pabha shabbihbu yakwe ishejele!" ¹⁹ Bhai, jwene malaika jula gwaleshele mbopo jakwe pa shilambolyo, gwakabhile shabbihbu ya pa shilambolyo, gwaileshele nshikelelo shikulungwa sha minyla shabbihbu, shikelelo sha nnjimwa ja a Nnungu. ²⁰ Shabbihbu guiminyilwe nshikelelo shaaliji kunyenje shilambo kula, gujikopweshe ndanje ja minyai nshikelelo mula, ja ishila shanga shika mundu nibhutuka, mwanja gwa maili mmia pa bhili.

15

Ashimalaika Shabha na Mambukute ga

Kumpelo

¹ Kabhili gunishibhwani shilangulo shina kunnungu, shikulungwa na sha imongwa. Bhashinkupagwanga ashimalaika bha a Nnungu shabha, bhakwetenje mambukute shabha ga kumpelo. Kwa gene mambukute shabhago, nnjimwa ja Nnungu jimalile. ² Na kabhili gunishibhwene shindu mbuti bhaali ja shiyoo, jiengenyewe na moto. Gunaabhwelenje kabhili bhandunji bhankombwelenje nnyama alugwilwe lina lyakwe kwa jene eshabhu jila, na shanamu shakwe. Bhene bhandunji bhajimingene nnyenje bhaali ja shiyobho, bhalinginji na ingushingushi ibhapegwelenje na a Nnungu. ³ Bhalijimbanga lwimbo lwa a Musha, bhatumishi bha a Nnungu na lwimbo luka Mwana Ngondolo.

"Mmwe Mmakulungwa a Nnungu Nkwete
Mashili gowe,

itendi yenu yaikulungwa na ya lapa!

Mmwe a Mpalume bha ilambo ina.

Mipanda jenu ni ja aki na ja kweli!

⁴ Mmakulungwa, gani akakunnjogopa mmwe?

Gani akakulikuya lina lyenu?

Mmwe jikape ni Mmaukonjelo.

Ilambo yowe shiinjiile nikuntindibhalila,
pabha itendi yenu ya aki imanyishe."

⁵ Gakapiteje genego, gunolile nikukubhona kunnungu na nkati jakwe liema likong'ondela kupagwa kwa a Nnungu liugwilwe. ⁶ Bhai, ashimalaika shabha bha a Nnungu, bhakwetenje mambukute shabha bhala, gubhakopokengene nniekalu lya a Nnungumo, bhawashiywenje

nngubho ya kitani ja takata, ya melemeta na bhatabhilwenje mishipi ja shaabhu pantima.

⁷ Na jumo munkumbi gwa iumbe nsheshe ikwete gumi ila, gwabhapelenje ashimalaika bha a Nnungu bhala mikungu shabha ja shaabhu jigumbele nnjimwa ja a Nnungu, bhakwete gumi gwa piti piti. ⁸ Liekalu likugumbalaga lyoi likopweshe muukonjelo gwa a Nnungu na mashili gabho, jwakwapi akombwele kujinjila nniekalu, mpaka gamalile mambukute ga ashimalaika shabha bha a Nnungu bhala.

16

Mikungu ja Nnjimwa ja Nnungu

¹ Nigumbilikene lilobhe likulungwa kukopoka nniekalu, lilikwaabhalanjilanga ashimalaika shabha bha a Nnungu bhala lilinkuti, "Nnjendangane nkajitanje mikungu ja nnjimwa ya Nnungu nshilambolyo."

² Bhai, malaika jwa ntai jula gwapite jita nkungu gwakwe pa shilambolyo. Shangupe mabhanga ga potesheya, gakwaapatangaga bhowenji bhakwetenje lulembo luka nnyama jula, na bhashitindibhalilenje shanamu shakwe.

³ Na malaika jwa bhili gwapite jita nkungu gwakwe mbhaali. Na bhaali jikubhaga minyai malinga jika mundu awile, na iumbe yowe mbhaali guiwile.

⁴ Malaika jwa a Nnungu jwa tatu, gwapite jita nkungu gwakwe nnushi ya mabhutuka, na mwinjweshwe ya mashi na yalakwe ikubhaga

minyai. ⁵ Gumbilikene malaika nkulungwa jwa mashi alinkuti,
“Mmwe mmaukonjelo, mmatangu na tangu!
Nshitenda aki kuukumula nneyo.

⁶ Pabha bhashinkwaabhuлага bhandunji bha ukonjelo, na ashinkulondola bhabho,
na mmwe nshikwapanganga minyai bhapapi-lanje,
ishipinjikwa bhaukumulwanje nneyo!”

⁷ Gumbilikene lilobhe ku shitala lilinkuti, “Elo,
Mmakulungwa a Nnungu Nkwete Mashili gowe!
Ukumu yenu, ya kweli na ya aki!”

⁸ Na malaika jwa nsheshe gwajitile nkungu gwakwe kunani lyubha. Na lyubha gulipegwilwe mashili ga joka bhandu na moto gwakwe. ⁹ Bhai, bhandunji gubhatiniyenje kwa kaje, nigubaatukenenje a Nnungu bhakwete mashili kwa gene mambukutego. Ikabheje bhangaipetanga nikwaakuya a Nnungu.

¹⁰ Malaika jwa nng'ano gwajitile nkungu gwakwe pa ntundu shitengu sha ukulungwa shika nnyama jula. Lubhindu lukutabhaga muukulungwa gwakwe, bhandunji gubhaatuenenje nnjeje yabthonji kwa poteka.
¹¹ Gubhaatukenenje a Nnungu bha kunnungu kwa ligongo lya mboteko yabthonji na mabhanga gabhonji. Ikabheje bhangaipetanga itendi yabthonji yangali ya mmbone.

¹² Na malaika jwa shita nigwajitile nkungu gwakwe pantundu lushi lukulungwa lwa mab-hutuka lushemwa Pulateshi. Mashi gugaju-milile, kwa nneyo guuyushile mpanda gwa pita bhalapalume kukopoka kulikopoka lyubha.

¹³ Gunaabhwenenje ashimbumu bhatatu bha nyata, bha mbuti yula, kukopoka nkangw'a muka lijoka jula, na nkangw'a muka nkulondola jwa unami jula. ¹⁴ Bhene bhanganyabho ni mbumu ya ashimaoka bhatendanga ilapo. Ni bhakwendangana ku bhalapalume bha pa shilambolyo, nikwashemanga pamo kungondo ja lyene lyubha likulu lya a Nnungu Bhakwete Mashili gowe lila.

¹⁵ "Mpilikane! Nne ngunakwiya malinga nngwii! Na mbaya mundu asheya akuno awete nngubho yakwe anajime jime makonope nitokomala."

¹⁶ Bhai, bhene ashimbumubho gubhaashemilenje pamo bhalapalume ku mmbali jishemwa kwa Shiebhulania, Alimagedoni.

¹⁷ Na, malaika jwa shabha gwajitile nkungu gwakwe kunani. Lilobhe likulungwa likupilikanikaga kukopoka kushitengu sha ukulungwa, nniekalu, lilinkuti, "Uishile mpelo!"

¹⁸ Gwuitandwibhe kumeta na nnjai, na kulindimila, na kuungumila kukulungwa kwa shilambo, kukanabhe koposhela kutandubhila pubhampengenye mundu. ¹⁹ Shilambo

shikulungwa shila shikugabhanikaga ipande itatu, na ilambo ina nshilambolyo ikuangabhanikaga. Na Bhabhuloni shilambo shikulu, shikukumbushilwaga na a Nnungu. Gushipegwilwe shingw'elo sha ukana gwa nnjimwa ja a Nnungu. ²⁰ Na ilambo yowe

itimbililwe na mashi ikuobhaga na itumbi yangabhoneka kabhili. ²¹ Ula ja matalila gamakulungwa, ga topa ga malinga kilo makumi nng'ano kwa kila limo, gugaanyeelenje

bhandunji. Na bhandunji gubhaatukenenje a Nnungu kwa ligongo lya mboteko ya ula ja matalila jila. Pabha, lyene limbukute lya ula ja matalilajo pulyaaliji lya jogoya.

17

Lijajana Nkulu

¹ Malaika jumo munkumbi gwa bhakwetenje mikungu shabha bhala, nigwajile malanjila, "Jiya akuno, nikulangule ukumu ja pegwilwe lijajana nkulu, atama pantundu mashi gamagwinji jula. ² Bhapalume bhagonilenje nagwe jwenejo na bhaatamangana pa shilambolyo, bhakolelwenje ukana gwa labhalabha kwakwe."

³ Gwandolile, Mmbumu mpaka kuanga. Kweneko gunimmwene jwankongwe atemi pantundu nnyama jwanashe. Jwene nnyamajo ashinkujandikwa nshiiyu showe, mena ga matukano, ashinkukola na mitwe shabha na mbembe likumi limo. ⁴ Jwene jwankongwejo ashinkuwala nngubho ja langi ja shambalau na nnangali, ali aikelengelele na yuma ya shaabhu, na madini ga ela yaigwinji na lulu. Munkono gwakwe ashinkukamula shikombe sha shaabhu, shigumbele yangali ya mmbone, na ya nyata ya labhalabha kwakwe. ⁵ Pashenyi shakwe ashinkujandikwa lina lya nng'iyo, "Bhabhuloni Nkulu, Nyinamundu jwa Majajana, na ya Nyata ya pa Shilambolyo." ⁶ Gunimmwene jwene jwankongwe akolelwé minyai ja bhandunji bha ukonjelo, na bhandunji bhabhulegwenje kwa ligongo lya kwaakong'ondela a Yesu.

Ngammoneje nashinkukanganigwa kwa kaje.

⁷ Ikabheje malaika gwamalanjile, "Kwa nndi unakanganigwa? Nne shinukubhalanjile malombolelo ga nng'iyo gaka jwene jwankongweju na nnyama jwannjigele akwete mitwe shabha na mbembe likumi limoju. ⁸ Jwene nnyama jugummwenejo, bhukala paaliji jwankoto, ikabheje nnaino awile. Nkali nneyo, akakabha kukwela kukopoka ku Jeanamu, ikabheje shabhalagwe."

Bhatamangana pa shilambolyo shibhakan-ganiganje, elo, bhandunji bhowe bhanga-jandikwanga mena gabhonji nshitabhu sha gumi kuumila nantando gwa shilambolyo, shibhakan-ganiganje kummona jwene nnyamajo, aliji jwankoto bhukala, niwa na nnaino anakoposhela kabhili!

⁹ Penepo panapinjikwa lunda na lumanyio! Mitwe shabha jila ni itumbi shabha yatamila jwene jwankongwejo. Na kabhili jene mitwejo ni bhapalume shabha. ¹⁰ Munkumbi gwa bhene bhapalume shabhabho, nng'ano bhagwiljenje, jumo ni atagwala nnaino, na juna akanabhe ika, pushaishepo shalonjeye mobha gashokope. ¹¹ Jwene nnyama aliji bhukala jwankoto, ikabheje nnaino jwakwapi kabhili, jwenejo ni mpalume jwa nane, na jwalakwe nneila peila ni munkumbi gwa shabha bhala, na apinga bhulagwa.

¹² "Mbembe likumi limo ila, ni bhapalume bhakanabhe tandubhanga kutagwala. Ikabheje shibhapegwanje mashili ga tagwala kwa shaa jimo nagwe nnyama jula. ¹³ Bhene likumi

limo bhala bhanatumbilanga shindu shimo na shibhampanganje nnyama jula mashili na ukulungwa gwabhonji. ¹⁴ Shibhakomananje ngondo naka Mwana Ngondolo, ikabheje Mwana Ngondolo shaabhakombolanje, pabha jwalakwe ni Nkulungwa jwa bhakulungwanji na Mpalume jwa bhapalume. Na shaabhe pamo na bhashemilwenje na agulwa bhala, na bhalinginji bha kulupalika.”

¹⁵ Kabhili malaika gwamalanjile, “Mashi guugabhwani patemi lijajana pala, ni lugwinjili lwa bhandunji bha kila shilambo, na kila langi, na kila shibheleketi. ¹⁶ Na mbe-mbe likumi limo yugwiibhwene na nnyama jula, shibhanshimanje lijajana jula. Shibhatolanje kila shindu shakwete, na bhannekanje makonope, shibhalyanganje nnyama jakwe na malepei, bhatiniyanje na moto. ¹⁷ Pabha a Nnungu bhashinkutenda mitima jabhonji jitumbilile kutenda gaka jwenejo, yani bhatabhanile ashaayene, na kumpa nnyama jula ukulungwa gwabhonji gwa tagwala, mpaka pushigamalile gubhabhelekete a Nnungu gala.”

¹⁸ “Na jwankongwe jugwammwene jula, ni shilambo shikulu shikwete ukulungwa kwa bhapalume bha pa shilambolyo.”

18

Kugwa kwa Shilambo sha Bhabhiloni

¹ Gakapiteje genego, gunimmwene malaika junu alituluka kukopoka kunnungu. Ashinkukola mashili ga punda, na shilambolyo

shikulangaywaga kwa ukonjelo gwakwe. ² Bhai, gwakweshiye lilobhe alinkuti, “Shigwile, shilambo shikulu sha Bhabhuloni shigwile! Nnaino shishibha ndamo ja mashetani, na ashimaoka bhangali bha mmbone, ndamo ja ijuni yangali ya mmbone na ya nyata. ³ Pabha ilambo yowe ishikolelwa ukana gwa labhalabha, na bhapalume bha shilambolyo bhashigona nabhonji. Na bhaatendanga upindi bha pa shilambolyo, gubhapatilenje mali kwa ligongo ly a shonanga shakwe.”

⁴ Kungai gumbilikene lilobhe lina kukopoka kunnungu lilinkuti,

“Mmandu bhangu, nshokangane shene shilambosho,

nnaikundikanyanje mwilebho yakwe, mwiiembuyanje na mboteko yakwe.

⁵ Pabha ilebho yakwe ishipunda kushuluka, ishigumbala mpaka niika kunnungu,

na a Nnungu bhaikumbushile ilebho yakwe.

⁶ Muntendelanje malinga shantendelenje manganaya,

muntendelanje pabhili yantendelenjeyo.

Nshing'welo shakwemo munngumbashiyanje pabhili.

⁷ Mumpanganje mboteko na kuinjika, malinga shaitapaga,

na malinga shaikonjaga.

Pabha sha muntima akuti. ‘Ndemi apano, nne akongwa a mpalume.

Nne nngabha najwankongwe nshitenga, na wala nangali sha kwiugtanjila!’

8 Kwa lyene ligongolyo mambukute shiganng'imane lyubha limope, shiwo na shililo na shibhanga. Shatiniywe na moto, pabha bhakunng'ukumula, ni a Nnungu Bhawkwete Mashili gowe."

9 Bhapalume bha pa shilambolyo bhagonilenje nagwe jwenejo, akuno bhalikwiikonjanga kwa shonanga, shibhagutanje na kunngutanjila, pushibhalibhonanje lyoi lya tiniywa kwakwe. 10 Shihajimangane kwa talika kwa ligongo lya jogopa mboteko yakwe, bhalinkutinji, "Ole! Ole, nnole shilambo sha Bhabhuloni, shilambo shikulungwa shikwete mashili! Pabha kwa shaa jimope ukumu jako jikuishile."

11 Bhaatendanga upindi bha pa shilambolyo, shibhagutanje na kunngutanjila, pabha jwakwa auma kabhili upindi gwabthonji, 12 Atendaga uma indu ya igwinji. Shaabhu na ela, na maganga ga ela yaigwinji, na lulu, na nngubho ya kitani ja mmbone, na nngubho ya langi ja shambalau, na alili, na nngubho yanashé, na kila nkongo gwa nunjila, na kila shikelelo shieleywe kwa mbembe, na kila shikelelo sha mikongo ja ela yaigwinji, na sha shabha, na sha shitale, na sha malumalu, 13 na nndalashini, na ilunjilo, na lubhani, na mauta ga nunjila, na udi, na mvinyo, na mauta ga nsheetuni, na utandi gwa mmbone, na ngano, na ng'ombe, na ngondolo, na palashi, na mutuka, na bhatumwa, yani bhandunji.

14 Bhaatendanga upindi bhalikummalanji-langa. "Mbwaiko yowe yugwaloleyaga ila iobhile, na utajili na kushuma kula kupelile,

ukakombola kwiipata kabhili!” ¹⁵ Bhaatendanga upindi bhapatilenje mali kwa upindi na shene shilambosho, shibhajimangane kwa taliya kwa ligongo lya jogopa mboteko yakwe, bhaligutanga kwa ililo, ¹⁶ bhalinkutinji,

“Ole! Ole, shene shilambo shikulungwashi.

Gwayobhelele kuwalila nngubho ya kitani, ya langi ja shambalau, na yanashe, na kwiikwatula na shaabhu, na maganga ga ela yaigwinji, na lulu!

¹⁷ Kwa shaa jimope utajili gwako uobhile!”

Na bhowe bhaendeshanga meli, na bhandunji bhowe bhakwendangana mmeli, na indu ina ikwenda mmashi, na bhandunji bhakwiipashilanga mmeli, na bhaakamulanga maengo mmeli, gubhajimimgene kwa taliya, ¹⁸ pushibhalibhonanje lyo lya moto gwa tiniywa kwakwe, shibhagutanje kwa utiya bhalinkutinji. “Shikanabhe koposhela shilambo shikulungwa malinga sheneshi!” ¹⁹ Gubhaitutulilenje ndutuli mmitwe jabhonji, akuno bhaligutanga kwa shililo, bhalinkutinji.

“Ole! Ole, nnole shilambo shikulungwa shila!

Bhowe bhakwetenje meli,

bhapwaikenje na utajili gwakwe.

Kwa shaa jimope indu yowe ititimile!

²⁰ Nng'angalalanje kunnungu

na mmandunji bha ukonjelo, ashimitume na ashinkulondola bha a Nnungu!

Pabha a Nnungu bhashiukumula

kwa ligongo lya itendi, yantendelenje mman-ganya!”

²¹ Na malaika jumo akwete mashili, gwajinwile liganga lya mbuti liganga likulungwa lya yajila, gwalileshele mbhaali, alinkuti,

“Nneyo na shilambo shikulu sha Bhabhuloni, shipinga leshelwa pai,

na wala shikabhoneka kabhili.

²² Nyimbo ya bhaagomba ingushingushi na bhaajimba,

na bhaagomba imbeta na mbalapala,

wala ikapilikanika kabhili munngwako.

Munngwako akabkhoneka kabhili pundi,

wala akwete shiloi shoshowe.

Na liganga lya yajila likapilikanika kabhili munngwako.

²³ Shilangaya sha kandili shikalangaya kabhili munngwako,

wala njobhela ya nng'angalo gwa ndoa,

ukapilikanika kabhili munngwako.

Pabha bhaatendanga upindi bhako, pubhaling-inji bhandunji bha manyika pa shilambolyo.

Ilambo yowe ishipuganywa kwa uabhi gwako.”

²⁴ Mmitala jako jibhoneshe minyai ja ashinkulondola, na bhandunji bha ukonjelo bha a Nnungu,

na minyai ja bhandunji bhowe bhabhulegwenje pa shilambolyo.

19

¹ Gakapiteje genega, gumbilikene lilobhe lya mbuti lilobhe likulungwa lya lugwinjili lwa bhandu kunnungu lilinkuti,

“Aleluya!

Ntapulo na ukonjelo, na mashili ni ya a Nnungu
bhetu!

² Pabha ukumu yabho,
ni ya kweli, na ya aki.

Bhashikunng'ukumula lijajana nkulu,
apuganyaga shilambolyo kwa labhalabha
kwakwe.

A Nnungu bhampanyangwile
kwa ligongo lya kwaabhlulaganga bhatumishi
bhabho!"

³ Kabhili nigubhashitenje,
"Bhainiywe a Nnungu!

Lyoi lya moto utiniya shene shilambosh, lilitu-
tuma kwenda kunani piti piti!"

⁴ Na bhanangulungwa makumi gabhili na
nsheshe bhala, na iumbe nsheshe ikwete gumi
ila, gubhaigwishiyanje pai, nikwaatindibhalila
a Nnungu bhatemi pa shitengu sha ukulungwa
bhalinkutinji,
Amina! Aleluya!

Kalamu ja Ndoa Jika Mwana Ngondolo

⁵ Gulipilikanishe lilobhe kukopoka ku shitengu
sha ukulungwa lilinkuti.

"Mwainiyanje a Nnungu bhetu,
mmanganya ashintumishi bhabho bhowe,
mmowenji nkwaishimianga,
mmashoko na mmakulungwanji."

⁶ Kabhili, gumbilikene njobhela ya mbuti njob-
hela ya lugwinjili lwa bhandunji, na mbuti
ngungungu ja mashi ga magwinji, na mbuti
nnindimilo gwa punda gwa nnjai, lilinkuti,
"Aleluya!

Pabha Bhaklungwa a Nnungu bhetu Bhakwete
Mashili gowe bhanatagwala!

⁷ Tuangalale na angalila,
twaakuye.

Pabha lyubha lya ndoa jika Mwana Ngondolo
liishe,
na mwali nkulombwa ali tayali.

⁸ Ashipegwa nngubho ya kitani, ja takata janawe,
imelemeta awalile!"

Jene nngubho ja kitani ja takatajo, ni itendi ya
mmbone ya bhandunji bha ukonjelo.

⁹ Na malaika jula gwamalanjile, "Jandika
 gegano. Mbaya bhashemilwenje ku kalamu ja
 ndoa jika Mwana Ngondolo!" Kabhili nigwa-
 malanjile, "Genego ni malobhe ga kweli ga a
 Nnungu."

¹⁰ Bhai, nne ngugwaga pa makongono
 gakwe, ngulipinga kuntindibhalila. Ikabheje
 jwalakwe gwamalanjile, "Unatende nneyo! Nne
 ntumishipe, malinga ugwe na bhaakulupalila
 ajako, tubhowe tunakong'ondela ga a
 Yeshu. Gwaatindibhalile a Nnungu. Pabha
 ukong'ondelo gwa a Yeshu, ni mbumu jwa
 ukulondola."

Nkwela Palashi Jwanawe

¹¹ Kungai, gunikubhwene kunnungu kuug-
 wilwe, na kweneko ashinkupagwa palashi jumo
 jwanawe, na ankwelile jula lina lyakwe "Jwa
 Kulupalika" na "Jwa Kweli." Jwenejo anauku-
 mula na komana ngondo kwa aki. ¹² Na meyo
 gakwe mbuti lilamba lya moto, ashinkutabha
 ilemba yaigwinji muntwe. Ashinkujandikwa
 lina lyangalimanya mundu, ikabhe nnyenepe.

¹³ Ashinkuwala lijoo lishubhikwe mminyai. Na jwenejo lina lyakwe, "Lilobhe lya a Nnungu."

¹⁴ Makukute ga manjola ga kunnungu, gugank-agwile bhali bhakwelilenje palashi bhanawe, na bhali bhawetenje nngubho ya kitani yanawe, ya takata. ¹⁵ Upanga gwa tema ulikopoka nkang'wa jakwe, na kwa gwene upangago shaabhakombolanje bhandunji bha ilambo ina. Jwalakwe shatagwale kwa imbo ja shitale, na shaminye divai nshikelelo sha minyila shab-hibhu ya nnjimwa jikulungwa ja Nnungu, Bhak-wete Mashili gowe. ¹⁶ Nnijoo lyakwe, na nshiga shakwe, ashinkujandikwa lina, "A Mpalume bha Bhapalume, na Bhakulungwa bha Bhakulung-wanji."

¹⁷ Kungai, gunimmwene malaika jumo ajimi pa lyubha. Gwakweshiye lilobhe kwaabhalan-jilanga ashijuni bhowe bhaagulukanga kunani alinkuti, "Nnjiyangane! Nng'imane pamo ku kalamu jikulu ja a Nnungu, ¹⁸ nnjiyangane kunniyanganje nnyama ya bhapalume, na ya bhakulungwanji bha manjola, na ya bhandunji bhakwetenje mashili, na ya ashipalashi, na ya bhaakwelenga palashi bhabho, nnjiyangane kuniyanganje nnyama ya bhandunji bhowe, bhalinginji bhangwana na bhatumwa, bhashoko na bhakulungwanji."

¹⁹ Kabhili, gunimmweni nnyama jula, ali pamo na a mpalume bha shilambolyo, na ashimanjola bhabhonji bhaimenenje pamo, nkupinga bhakomane na jwene atemi pantundu palashi, na likukute lyakwe lya manjola. ²⁰ Ikabheje nnyama jula, gwatolilwe ubhanda

pamo na nkulondola jwa unami, antendelaga ilapo. Kwa yene ilapoyo, ashikwaapuganyanga bhakwetenje lulembo luka nnyama bhala, na bhashitindibhalilenje shanamu shakwe. Jwene nnyamajo pamo nagwe nkulondola jwa unami jula, gubhaleshelwenje bhalinginji bhakotorji, nnitanda likolela moto gwa bhonga. ²¹ Makukute gaigele ga manjola, gugabhulegwenje na upanga gwakoposhelaga nkang'wa jika jwene akwelile palashi jula. Ashijuni bhowe bhakujukutangaga nnyama yabbonji.

20

Yaka Elupu

¹ Kabhili gunimmwene malaika jumo alitu-luka kukopoka kunnungu, ali na nshungulo gwa ku Jeanamu, na nndondolo gwankulungwa munkono gwakwe. ² Gwalikamwile lijoka lila, lijoka lya bhukala, Ibhilishi eu Lishetani, gwal-itabhire yaka elupu. ³ Malaika jwa a Nnungu jula gwalijaile ku Jeanamu, gwaugele nnango gwa jinjilila kweneko, na gwatajile muuli kupinga linakombole kupuganya kabhili ilambo, mpaka pushiimalile yaka elupu. Ikabheje ipitaga yene yakayo, inapinjikwa ligopolwe kabhili, kwa mobha gashokope.

⁴ Alapu guniibhwene itengu ya ukulungwa na bhandu bhatemingene, bhene bhandunjibho gubhapegwilwenje mashili ga ukumula. Nneila peila gunijibhwene mitima ja bhandunji bhainjilwenje kwa ligongo lya kwaakong'ondela a Yeshu, na kwa ligongo lya lilobhe lya a

Nnungu. Bhene bhanganyabha bhagantindibhalilanga nnyama jula, wala shanamu shakwe, na wala bhangalembwanga lulembo pashenyi, eu mmakono gabhonji. Gubhayushilenje nitagwala pamo na a Kilishitu, kwa yaka elupu.

⁵ Bhawilenje bhaigelenje bhala, bhangayukanga mpaka imalile yaka elupu. Kweneku ni kuyuywa kwa ntai. ⁶ Mboka yabhonji na ukonjelo, bhowe bhalinginji munkumbi gwa yuywa kwa ntai. Shiwo sha bhili shikakola mashili kwa bhene bhanganyabho, shibhabhanganje bhabhishila bha a Nnungu, na bha a Kilishitu, na shibhatagwalanje pamo na a Kilishitu kwa yaka elupu.

Kupeywa kwa Lishetani

⁷ Na yaka elupu imalilaga, Lishetani shiligopolwe likoposhe nshitabho shakwe.

⁸ Bhai, na shilijende kuupuganya bhandu bha ilambo yowe, mmbali inansheshe ya shilambolyo, yani Gogu na Magogu. Lishetani shilibhashemanje pamo ku ngondo, gwinji gwabhonji shiubhe mbuti nng'anji gwa nnyenje bhaali. ⁹ Gubhapitengene mmbali yowe ya shilambolyo, gubhashitimbilinenje shigono sha bhandunji bha ukonjelo, na shilambo shipingwa na a Nnungu shila. Ikabheje moto guutulwishe kukopoka kunnunu, ukwaapeyangaga. ¹⁰ Na Ibhilishi abhapuganyangaga jula, gwaleshelwe nnitanda likolela moto gwa bhonga, mubhalinginji nnyama jula na nkulondola jwa unami jula,

na shibhapotekwanje mwenemo, mui na shilo pitipiti.

Ukumu ja Kumpelo

¹¹ Alapu, gunishibhwene shitengu shikulungwa shanawe sha ukulungwa, na jwene atemi pantundu jakwe. Shilambolyo na kumaunde gwiobhile pa meyo gakwe na yangabhoneka kabhili. ¹² Gunaabhwelenji bhandunji bhawilenje bhakulungwanji na bhashoko, bhajimagine mmujo ja shitengu sha ukulungwa, na itabhu gwiunukwilwe. Na shitabhu shina, yani shitabhu sha gumi, na shenesho gushunukwilwe. Bhandunji bhawilenje gubhauku-mulwenje ga itendi yabbonji, malinga shijandikwe mwitabhu mula. ¹³ Bhaali jikukopoyaga bhawilenje bhalinginji nkati jakwe, shiwo na kundamo ja bhawilenje ikwaakopoyangaga bhawilenje bhalinginji mwenemo. Kila mundu gwaukumwilwe ga itendi yakwe. ¹⁴ Shiwo na kundamo ja bhawilenje ikuleshelwaga nnitanda lya moto. Na lyene litanda lya motoli, ni shiwo sha bhili. ¹⁵ Mundu jojowe jwangabhoneka lina lyakwe lijandikwe nshitabhu sha gumi, alileshelwa nnitanda lya moto lila.

21

Kunnugu kwa Ambi na Shilambolyo sha Ambi

¹ Alapu, gunikubhwene kunnungu kwa ambi, na shilambolyo sha ambi. Kunnungu kwa bhukala kula, na shilambolyo sha bhukala shila iobhile, wala bhaali jikapaliji kabhili. ² Gunishibhwene shilambo sha ukonjelo, ku

Yelushalemu kwa ambi, kulituluka kukopoka kunnungu kwa a Nnungu, shieleywe ukoto mbuti mwali jwa shilombani, awashiywe kupinga aimane naka mbujegwe.³ Na gumbilikene lilibhe likulungwa kukopoka ku shitengu sha ukulungwa lilinkuti, "Nnole! Ndamo ja a Nnungu jili pamo na bhandunji. Shibhatende ndamo jabho pamo na bhanganyabho, shibhabhanganje bhandu bhabho, nabhalabho shibhabhe a Nnungu bhabhonji.⁴ Bhenebho shibhaaungutanje minyoi jabhonji jowe, pabha shiwo shikapagwa kabhili, wala kwiigutanjila, wala ililo wala mboteko, pabha ga bhukala gapitile."

⁵ Na bhene bhatemi pa shitengu sha ukulungwa bhala gubhashite, "Nnole, ngunaatenda yowe kubha ya ambi." Kabhili gubhamalan-jile, "Nnjandishe kuti, gene malobhe gano, ni gaakulupalika na ga kweli!"⁶ Kungai gubhamalan-jile, Gamaliile! Nne Alpha na Omega, yani, Nantando na Mpelo. Akwete nnjotajo, shin-impe mashi ga papila, ga shinyenyei sha mashi ga gumi, gwayoyo.⁷ Jwene shaakombolejo, shaapate yene mboka yowei, na nne shimme a Nnungu bhakwe, na jwalakwe shaabhe mwanangu.⁸ Ikabheje bhandunji bha bhoga na bhakaakulupalilanga, na bhaatendanga ya nnjimwa, na bhaabkulaganga, na bha labhalabha, na bhaabhi, na bhakwiitindibhalilanga yanamu, na bha unami bhowe, ndamo jabhonji shijibhe nnitanda likolela moto gwa bhonga, shenesho ni shiwo sha bhili.

Shilambo sha Yelushalemu sha Ambi

⁹ Na malaika jumo, munkumbi gwa shabha bhakwetenje mikungu shabha, jagumbele mambukute shabha ga kumpelo bhala, nigwajile malanjila, "Nnjiye akuno, ninnangule mwali nkulombwa, nkagwe Mwana Ngondolo!" ¹⁰ Bhai nili Mmbumu, malaika jula gwambeleshe kuntundu shitumbi shikulungwa shashileu. Gwanangwile shilambo sha ukonjelo Yelushalemu, shilituluka kukopoka kunnungu, ku bhakulungwa a Nnungu, ¹¹ shiling'anyima kwa ukonjelo gwa a Nnungu. Shilangaya shakwe pushaliji mbuti sha liganga lya mmbiya yaigwinji, mbuti yashipi ja takata malinga shiyoo. ¹² Shashinkukola lugwani lukulungwa lwaluleu lwa matopali, na milango likumi limo na jibhili, na mmilango mula bhashinkupagwanga ashimalaika bha a Nnungu, likumi limo na bhabhili. Na kila pantundu nnango lyashinkujandikwa lina limo, lya munkumbi gwa mena ga makabhila likumi limo na gabhili, ga Ishilaeli. ¹³ Kila mmbali jashinkupagwa milango jitatu, kulikopoka lyubha milango jitatu, na kuliwila lyubha milango jitatu, na kuntundu jakwe, milango jitatu, na kwibhanda jakwe, milango jitatu. ¹⁴ Makumba ga lugwani lwa shene shilambosho, gashinkushengwa mmaganga ga tandubhila likumi limo na gabhili, na kila liganga pantundu jakwe, pashinkujandikwa lina limo, lya munkumbi gwa mena ga mitume likumi limo na bhabhili, bhaka Mwana Ngondolo bhala.

¹⁵ Na malaika abheleketaga na nne jula,

ashinkukola imbo ja pimila ja shaabhu, nkupinga apime shene shilambosho, na milango jakwe, na makumba ga lugwani lwakwe. ¹⁶ Shilambo shiyene pushaliji sha ndumba nsheshe ya lingana kila upande. Bhai, nigwapimile shilambo shila kwa imbo jakwe, shashinkukola uleu, na shannyenje, na shipunda, puyaliji kilometa elupu mbili, na mmia pusheshe. ¹⁷ Gwapimile na likumba lya lugwani lwakwe, pulyaaliji shipunda mita makumi shita kwa shipimilo sha meyo ga shigundu, shapimile malaika jula. ¹⁸ Lwene lugwanilo lwashinkushengwa kwa maganga ga mmbiya yaigwinji ga yashipi, shilambo shiyene shashinkushengwa kwa shaabhu ja takata, ja mbuti shiyoo. ¹⁹ Kila liganga lya tandubhila lya lwene lugwanilo, lyashinkukelengelelwa na maganga ga mmbiya yaigwinji, ga kila namuna. Liganga lya ntai lya tandubhila pulyaaliji lya yashipi, na lya bhili yakuti shamawi, na lya tatu kalikedoni, na lya nsheshe shumalidi, ²⁰ na lya nng'ano shadoniki, na lya shita akiki, na lya shabha kilisholito, na lya nane shabalajadi, na lya tisha yakuti ja lindani, na lya kumi kilishopulasho, na lya kumi na limo iakinto, na lya kumi na gabhili ametishito. ²¹ Na milango kumi na jibhili jila, pujaliji lulu kumi na ibhili. Kila nnango gwashinkualaywa na lulu jimo. Mpanda njindo gwa shilambo, gwashinkualaywa na shaabhu ja takata mbuti shiyoo.

²² Nangalibhona liekalu shene shilambosho, pabha Bhakulungwa a Nnungu Bhakwete Mashili gowe naka Mwana Ngondolo jula,

ni liekalu lyakwe. ²³ Na shene shilambosho shikaalolela shilangaya sha lyubha wala sha lwei, pabha ukonjelo gwa a Nnungu unalangaya, na kandili jakwe ni Mwana Ngondolo jula. ²⁴ Bhandunji bha ilambo ina, shibhaowanje nshilangaya shakwe, na bhapalume bha pa shilambolyo shibhapelekanje ukonjelo gwabhonji mwenemo. ²⁵ Milango jakwe jikaugalwa mui gowe, pabha mwenemo shikapagwa shilo. ²⁶ Ukonjelo na ishima ya bhandunji bha ilambo ina shiipelekwe mwenemo. ²⁷ Ikabheje shakwa shoshowe sha nyata shipinga jinjila mwenemo, wala mundu jojowe atenda indu yangali ya mmbone, eu ya unami akajinjila mwenemo. Ikabheje bhene bhajandikwenje nshitabhu sha gumi, shika Mwana Ngondolo ni shibhajinjilangane mwenemo.

22

Lushi lwa Mashi ga Gumi

¹ Penepo Malaika jula, gwanangwile lushilwa mashi ga mabhutuka, gakwete gumi, ga konja galikoposhela pa shitengu sha ukulungwa sha a Nnungu, na Mwana Ngondolo. ² Lwene lushilo lwatendaga bhutuka pakati-pakati mpanda njindo, gwa shene shilambo shila. Nnyenje lwene lushilo, gwashinkupagwa nkongo gwa gumi kila ng'ambu ja lushi. Gwene nkongogo gwatendaga ogola iepo ya namna likumi limo na ibhili, iepo yakwe yatendaga ogola kila mwei. Na maamba ga gwene nkongogo pugaliji ni ntela gwa lamia bhandunji bha

ilambo ina. ³ Pene pa shilambopo shikapagwa kabhili shindu shoshowe shilosilwe, pabha shitengu sha ukulungwa gwa a Nnungu na Mwana Ngondolo shishipagwe mwenemo na bhatumishi bhabho, bhalikwaatindibhalilanga maengo. ⁴ Na bhalabhonji shibhalubhonanje lubhombo lwabho, numbe lina lyabho shilibhe pa shenyi pa lubhombo lwabhonji. ⁵ Shilo shikapagwa kabhili, wala bhakapinganga shilangaya sha kandili eu sha lyubha, pabha Bhakulungwa a Nnungu shibhabhe shilangaya shabbonji, na bhene bhanganyabho shibhatagwalanje pitipiti na pitipiti.

⁶ Numbe jwene malaika jula nigwanugulile, “Gegano malobhe gano ni gaakulupalika kaje na ga kweli. Bhakulungwa a Nnungu bhakwaapanganga a ashinkulondola Mbumu jwabho, bhashinkutuma malaika jwabho, kukwaalan-guyanga bhatumishi babho gene gapinga koposhela shangupe gala.”

Kwiya kwa a Yeshu

⁷ Nnole, ngwiyajo nnainope, apatile mboka jwene akunda malobhe ga ukulondola ga sheshino shitabhu shino.

⁸ Nne a Yowana ni napilikene na kugabhona gegano. Na nne ngagabhoneje na kugapilikana, ngugwaga pai nkupinga nintindibhalile pa makongono, jwene malaika anang-wiye genego. ⁹ Ikabheje jwenejo nigwanugulile, “Nnatende nneyo, nne ni ntumishi malinga mmwe, na bhaakulupalila ajenunji ashinkulondola, na bhowe bhaakundanga malobhe ga

sheshino shitabhu shino. Mwaatindibhalile a Nnungu.”¹⁰ Numbe gwanugulile, “Nnaiye malobhe ga ukulondola gali amuno nshitabhu muno, pabha malanga gabhandishile ga koposhela kwa genega.¹¹ Atenda yangali ya mmbone, apunde kutenda yangali ya mmbone, na akwiinyatiya, apunde kwiinyatiya. Atenda ya mmbone, na apunde kutenda ya mmbone, na ali jwa ukonjelo, apunde kubha jwa ukonjelo.”

¹² A Yeshu bhakuti, “Nnole! Ngwiyajo nnainope, shinimpe mundu upo, ilingana na itendi yakwe.¹³ Nne ni Alpha na Omega, yani, Nantando na Mpelo.”

¹⁴ Mbaya bhene bhaashapanga nngubho yabhonji, nkupinga bhakolanje aki ja jinjila nshilambo kupidila mmilango, na bhakolanje aki ja ly a iepo, ya nkongo gwa gumi.¹⁵ Ikabheje palanga bhapalinji, mmbwa, na bhaabhi, na bha labhalabha, na bha bhulaga, na bha tindibhalila yanamu, na bhowe bha pinganga kubheleketa unami, bhakajinjilanga mwenemo.

¹⁶ “Nne, a Yeshu, njikuntuma malaika jwangu ankong'ondelanje gegano mmakanisha. Nne ni jwa lubheleko lwa shipinga sha a Daudi. Nne ni lutondwa lwa nng'andu luubhala!”

¹⁷ Mbumu na a Mwali bhaalombwa, bhakutinji, “Nnjiye,” na kila mundu apilikana genega na abhelekete, “Nnjiye,” Akwete nnjotajo ajiye, na apingajo, apapile mashi ga gumi, gwayoyo.

Mpelebhesheyo.

¹⁸ Nne a Yowana ngunakwaaleyanga bhandu bhowe, bhaapilikananga malobhe ga ukulondola ga shene shitabhu shino. Mundu jojowe ajenjesheyaga shindu shoshowe, a Nnungu shibhanjenjesheye mambukute gajandikwe nshitabhu muno. ¹⁹ Mundu jojowe apunguyaga shoshowe, mmalobhe ga ukulondola ga shene shitabhu shino, a Nnungu shibhampokonyole shipande shakwe sha nkongo gwa gumi, na shipande shakwe sha shilambo sha ukonjelo, malinga shijandikwe nshitabhu muno.

²⁰ Na bhene bhaakong'ondela gegano bhakuti, "Kweli ngwiyajo nnainope!" Amina. Nnjiye Mmakulungwa a Yeshu.

²¹ Ngunakumpinjilanga mmowe nema ja Bhakulungwa a Yeshu. Amina.

**Malagano ga Ambi
Mwera: Malagano ga Ambi (Bible)**

copyright © 2019 Pioneer Bible Translators

Language: Mwera

Contributor: Pioneer Bible Translators

For more information, visit pioneerbible.org or twftw.org

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-06-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

51d0a6af-6aed-51c3-a228-0eefcc772d84